



Vogelmayer

MUSIK-KABARETT AUS BAYERN

Musikalischer Entenkrimi

in der Reihe
Picknickkonzerte
am **Mittwoch, 14.06.2023**
18.30 Uhr bis 21.30 Uhr

Bericht Seite 13

Nächster
Redaktionsschluss:

Freitag
16. Juni



AUS DEM INHALT

Samstag 24. Juni um 19.00 Uhr

Festliches Orgelkonzert
in der Pfarrkirche

Seite 11

Samstag 24. Juni ab 10.00 Uhr

Sportfest des TSV Bernau
- Bernau bewegt sich -

Seite 37



Bürgermeisterbrief



**Liebe Bernauerinnen
und Bernauer,**

als ich diese Zeilen geschrieben habe und darüber nachgedacht habe, auf welche Ereignisse im

Mai ich zurückblicken könnte, ist mir eine alte Bauernregel in die Hände gefallen: „Wie's im April und Mai war, so schließt man aufs Wetter im ganzen Jahr.“

Auch wenn unserer Natur der viele Regen sichtlich gut tut, so hatten doch einige Aktionen und Veranstaltungen unter dem nassen Wetter der letzten Wochen zu leiden.

Kalt und nass erwischt hat es unsere Müllsammler vom Ramadama. Obwohl der Termin verschoben werden musste und das Wetter beim zweiten Termin zwar immer noch nass, aber deutlich besser war, haben sich zahlreiche fleißige Sammlerinnen und Sammler auf den Weg gemacht, um unsere Gemeinde vom Müll in der Natur zu befreien. Allen, die hier mitgewirkt haben, möchte ich im Namen unserer Natur meinen Dank aussprechen.

Vielen Dank auch an Rosi Widmann von den Blumen- und Gartenfreunden, unserem Umweltreferenten Severin Ohlert, Tobias Volke und Jugendreferentin Katrin Hofherr fürs Organisieren und den Bauhofmitarbeitern fürs Abholen und Wegfahren vom Müll.

„Alles neu macht der Mai“ galt für unsere Bücherei. Rund 20.000 Bücher und Medien sind Mitte April aus dem Haus des Gastes ausgezogen und in die Räumlichkeiten in der Chiemseestraße 92 gezogen. Natalie Stangl hatte den Umzug mit dem gesamten Team der Bücherei so gut geplant, dass sämtliche Pannen, die normalerweise bei Umzügen üblich sind, ausblieben. Tatkräftig haben hier auch die Mitarbeiter des Bauhofs unterstützt, damit die Bücher in ihre Übergangsbleibe in der Chiemseestraße einziehen konnten. Nach der Sanierung des Haus des Gastes wird die Bücherei dort in größere und modernere Räumlichkeiten zurückkehren können. Auch hier möchte ich mich beim Team der Bücherei und allen helfenden Händen herzlich bedanken. Die Bücherei ist nun wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.

Leider gibt es aber auch traurige Nachrichten: Die Gemeinde muss den Skiliftbetrieb in Kraimoos einstellen. Der Skilift muss, damit er überhaupt in Betrieb gehen kann, zuerst vom TÜV abgenommen werden. Leider hat uns der Vertreter des TÜV mitgeteilt, dass der Lift mittlerweile über so viele Problemstellen verfügt, dass er künftig keine Betriebserlaubnis mehr in Aussicht stellen kann. Die Behebung der Mängel würde über 30.000 € kosten. Die Arbeit des Bauhofs ist hier allerdings noch

nicht miteingerechnet, der sowohl bei der Behebung der Mängel helfen müsste, aber auch jedes Jahr mit fünf Mann drei Tage lang den Lift auf- bzw. abbauen muss, ohne zu wissen, ob er aufgrund ausreichender Schneemenge in Betrieb gehen kann. Der Gemeinderat hat sich nun schweren Herzens und in einer ausführlichen und teils sehr emotionalen Diskussion dazu entschlossen, den Betrieb des Liftes einzustellen. Für den Ort geht eine kleine Attraktion verloren.

Das Geld, das für die Verlegung des Stromkabels z. B. bereits in den Haushalt eingestellt worden ist, soll für die Bezuschussung der Skikurse der Schule verwendet werden oder für andere schneunabhängige Aktionen oder Attraktionen. Denn die Schneesicherheit nähme, so Tenor des Gremiums, immer weiter ab. Z. B. wäre auch die „Aufhübschung“ des Spielplatzes an der Rottauer Straße denkbar oder auch des Jugendtreffs. Weiter wurde von Teilen des Gremiums vorgeschlagen, die Summe schlichtweg ganz einzusparen und sie nicht zu investieren. Hierüber werden sich Verwaltung und Gemeinderat sicherlich noch Gedanken machen. Bei der SLV möchte ich mich herzlich bedanken, da sich einige Mitglieder immer wieder bereit erklärt hätten, den Liftbetrieb zu übernehmen, wenn es ausreichend Schnee gegeben hätte.

Zum Schluss möchte ich noch eine sehr positive Neuerung erwähnen: Unser alter Wasserturm in Bergham steht künftig für kleine Trauungen zur Verfügung. Bei traumhafter Aussicht können sich hier nun Paare in kleinem Kreis ihr Ja-Wort geben. Trauungen sind ab sofort in den Sommermonaten mit rund 5 Personen möglich.

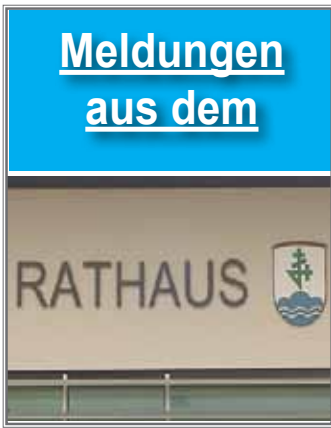
Auf der Homepage der Gemeinde finden sich ab Juni weitere Informationen für alle Interessierten. Da uns für diese schöne Trauungslage noch sämtliche Fotos fehlen, möchte ich hier einen kleinen Aufruf starten: Wenn sich ein Paar vorstellen könnte, dort zu heiraten und uns die Fotos vom Fotografen für unsere Homepage zur Verfügung stellen würde, würde ich diese Trauung – wenn gewünscht – auch gerne persönlich übernehmen und zudem würde die Gemeinde auf die für Trauungen im Wasserturm anfallende Zusatzgebühr wegen erhöhtem Aufwand verzichten. Die „normalen“ Gebühren für die Eheschließung fallen allerdings trotzdem an.

Bei Interesse melden Sie sich gerne bei mir (buergerrmeisterin@bernau-am-chiemsee.de) oder bei unserer Standesbeamtenin Frau Gasteiger (gasteiger@bernau-am-chiemsee.de).

Ich wünsche Ihnen nun schöne und hoffentlich sonnige Pfingsttage!

Ihre

Irene Biebl-Daiber



Müllabfuhr im Juni Bernau und Hittenkirchen
Restmülltonnen
!Dienstag, 6. Juni!
Mittwoch, 21. Juni
Altpapier (blaue Tonne) Chiemgau-Recycling
Montag, 26. Juni
Altpapier (Remondis)
Donnerstag, 22. Juni

Auf der Homepage der Gemeinde Bernau finden Sie den Link zu dem Müllabfuhrkalender des Landratsamts.

Öffnungszeiten Wertstoffhof im Sommerhalbjahr von 1. April bis 30. September	
Dienstag 13.45 - 17.00 Uhr	Mittwoch 15.45 - 19.00 Uhr
Freitag 08.45 - 12.30 Uhr	und 13.45 - 17.00 Uhr
Samstag 08.45 - 12.30 Uhr	

*Ab 1.4.2023 wurden die Öffnungszeiten des Wertstoffhofes verlängert – zusätzlich ist der Wertstoffhof nun **am Freitag von 08:45-12:30 Uhr** geöffnet!*

Beantragung von Personal- ausweisen und Reisepässen

Liebe Bernauerinnen, liebe Bernauer, bitte prüfen Sie vor Ihrer Urlaubsreise, ob Sie noch einen gültigen Personalausweis oder Reisepass besitzen! Nach der Beantragung kann es 3 bis 4 Wochen dauern, bis Ihr neues Ausweisdokument im Passamt zur Abholung vorliegt. Zur Beantragung muss jeder persönlich erscheinen! Bei Beantragung von Ausweisdokumenten von Minderjährigen ist die Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten und der Ausweis oder die Ausweiskopie der Erziehungsberechtigten vorzulegen. Einer der Erziehungsberechtigten muss bei der Beantragung des Ausweisdokumentes anwesend sein! Personalausweise können ab dem 16. Lebensjahr ohne Einverständniserklärung der Eltern und Reisepässe ab dem 18. Lebensjahr beantragt werden.

Beantragung von Kinderreisepässen: Bei Kinderreisepässen entspricht die Gültigkeit seit dem Jahr 2021 nur noch 1 Jahr. Die Kinderreisepässe können daher nur noch verlängert oder aktualisiert werden, solange sie noch gültig sind. Die Gültigkeit verlängert sich somit maximal um 1 Jahr. Bitte Beachten sich auch, dass die Ausstellung eines Kinderreisepasses nur bis zum 12. Lebensjahr möglich ist! In jedem Fall benötigen Sie ein aktuelles biometrisches Lichtbild (nicht älter als 6 Monate!). Falls Ihr letztes Ausweisdokument nicht von der Gemeinde Bernau a. Chiemsee ausgestellt wurde, benötigen wir zum einmaligen Datenabgleich die Geburtsurkunde oder ggf. die Heiratsurkunde! Bitte denken Sie auch daran, einen Termin zu vereinbaren! Tel. 08051 / 8008-12, -14, -17

Brückensperrung

Die Brücke zwischen Hittenkirchen und Gröben muss aufgrund fehlender Standsicherheit leider ab sofort für Fußgänger gesperrt werden.

Änderung der Festplatzgebühren

Der Chiemseepark Felden wurde in den letzten Jahren immer wieder von unterschiedlichen Veranstaltern für größere Events genutzt. So waren Feste, wie z. B. das Mittelalterfest, der Kunsthandwerkermarkt und das Streedfoodfestival Höhepunkte der letzten Jahre. Sie zogen zahlreiche Besucher in den Chiemseepark, die nicht nur Parkgebühren generierten, sondern auch die örtliche Gastronomie und Freizeitanbieter stärkten. Die Veranstaltungen waren sowohl bei den Gästen als auch bei den Einheimischen sehr beliebt. Jedoch machte die Wetterunbeständigkeit,

die gestiegenen Preise im Veranstaltungssektor und der Veranstaltungsüberhang nach Corona den Veranstaltern schwer zu schaffen. Daher hat sich nun der Gemeinderat dazu entschlossen, die Festplatzgebühren für Märkte und Messen bis 10 € Eintritt von 500 € auf 250 € zu senken. Für Märkte und Messen ab 10 €/Tag werden die Preise auf 500 € gesenkt. Zusätzlich wird eine Schlecht-Wetter-Klausel eingeführt. Diese beinhaltet einen verminderten Kostensatz bei schlechtem Wetter von 50% auf die oben aufgeführten Gebühren.

Ehrung Bernauer Jugendlicher für besondere Leistungen

Liebe Jugendliche, die Gemeinde belohnt besondere Leistungen in den Bereichen Schule, Ausbildung, Soziales, Sport, Musik und Kunst. Nachdem aus Datenschutzgründen Namen und Abschlussergebnisse von den Schulen nicht mehr weitergegeben werden dürfen, bitten wir darum, euch selbst bei der Gemeinde zu melden.

Ausgezeichnet werden Schul- und Ausbildungsabschlüsse mit einem Notendurchschnitt von 1,5 und darunter. Außerdem besondere Leistungen im sportlichen, sozialen, künstlerischen und musischen Bereich.

Die öffentliche Ehrung findet jährlich im Rahmen einer Gemeinderatssitzung im Herbst statt.

Eure Meldungen nimmt Rita Fitzner unter Tel. 08051-8008-16 oder per E-Mail fitzner@bernau-am-chiemsee.de entgegen.

Diese Kosten sind bei Antragstellung zu begleichen:

Personalausweis bis 24 Jahre	22,80 €
Reisepass bis 24 Jahre	37,50 €
Personalausweis ab 24 Jahre	37,00 €
Reisepass ab 24 Jahre	60,00 €
Kinderreisepass	13,00 €
Verlängerung oder Aktualisierung	6,00 €

Für aktuelle und schnelle Informationen abonnieren Sie unseren

Rathaus-Newsletter unter:

<https://bernau.kommunenfunk.de>



Neue Regelung für Wohnmobile am See

Bereits zum zweiten Mal wurde im Gemeinderat die Diskussion zur Wohnmobilproblematik am See von Seiten der Verwaltung angestoßen. Mit den anderen Chiemseegemeinden hat sich nun eine Idee für ein gemeinsames Vorgehen entwickelt zum Umgang mit den Wohnmobilen, die zur Wiederherstellung der Fahrtüchtigkeit über Nacht beinahe überall stehenbleiben dürfen. Der Gemeinderat entschied sich dafür, die Wohnmobile generell auf den Parkplatz P1 zu leiten und dort ein Übernachten für 15 € zu ermöglichen. Das Nacht-Ticket muss von 22-8 Uhr gelöst werden. Für den Parkplatz P2 wird generell ein Übernachtungsverbot ausgesprochen. Hier können aber die Frühschwimmer bis 8 Uhr kostenlos parken, falls sie mit dem Auto zum See fahren. Auch ab 18 Uhr ist hier wieder kostenloses Parken, z. B. für einen Restaurantbesuch am See, möglich.

Ein Gesamtkonzept, das auch die Parkplätze am Minigolfplatz und am Hallenbad in gleicher Weise geregelt hätte, fand im Gremium keinen Anklang. Man wolle zuerst an einem Parkplatz testen, ob sich das neue Konzept bewährt, so der Tenor im Gremium. Weiter entschied der Gemeinderat, dass das Parken und Laden an den Ladesäulen im Chiemseepark Felden auf 3 Stunden für Autos im Ladezustand begrenzt wird. Mehrheitlich fiel die Entscheidung an der Neumühlstraße ein Halteverbot auszusprechen für PKWs ab der Einmündung der Unterführung bis zum Beginn des Feldweges in Richtung Übersee, da hier den landwirtschaftlichen Fahrzeugen oft große Probleme entstünden, wenn sie zu ihren Feldern fahren müssten und durch parkende Autos behindert würden. Auf dem restlichen Teil der Neumühlstraße kann weiterhin mit einem PKW geparkt werden.

Bushaltestellenhäuschen an der Einmündung Chiemseestraße-Kampenwandstraße



Die gut frequentierte Bushaltestelle an der Einmündung Chiemseestraße-Kampenwandstraße bekommt ein Häuschen als Unterstand. Der Bauhof hat bereits die Bodenplatte betoniert. Dies war ein großer Wunsch der

Schülerinnen und Schüler, die dort jeden Tag auf ihren Bus warten müssen. Angestoßen worden war die Aktion durch den Kinder- und Jugendgemeinderat, der im Rahmen des Ferienprogrammes getagt hatte.



Die Gemeinde Bernau a. Chiemsee sucht ab sofort
**eine Aushilfe für den gemeindlichen Wertstoffhof
 und als Fahrer (m/w/d)**
 auf Basis einer geringfügigen Beschäftigung
 und für das Kinderhaus Eichert ab sofort
Reinigungskräfte (m/w/d) in Teilzeit
 oder auf Basis einer geringfügigen Beschäftigung
 und
**eine/n Kinderpfleger:in /
 Pädagogische Ergänzungskraft (m/w/d)**
 für die Krippengruppe

Weitere Informationen finden Sie unter
www.gemeinde-bernaue.de/aktuelles/stellenangebote

Neue Betriebsleitung im Hallenbad BernaMare



Das BernaMare steht unter neuer Führung: Margarete Berger übernimmt seit 1. April die Betriebsleitung des Hallenbades. Erste Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber wünscht ihr einen guten Start und erfolgreiche Zusammenarbeit mit dem Kollegen-Team und den Badegästen.

Zusammenarbeit mit der TH Rosenheim



Die Gemeinde hat in Kooperation mit der TH Rosenheim eine Bachelor-Arbeit vergeben. Absolvent Richard Görmar fertigte im Rahmen seiner Abschlussarbeit eine Machbarkeitsstudie über die Optimierung von Stellplätzen am Bahnhof in der Gemeinde Bernau a. Chiemsee an. Er untersuchte sowohl unterschiedliche Parkplatzvarianten für Autos, aber auch Abstellmöglichkeiten für Fahrräder und Überdachungsmöglichkeiten. Ebenfalls flossen in die Erkenntnisse unterschiedliche Finanzierungsmodelle und

Ausführungen unterschiedlicher Qualität mit ein. Betreut wurde die Arbeit von Seiten der TH Rosenheim von Herrn Prof. Dr. Ing. Daniel Küppersbusch. Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber war so begeistert von den Ergebnissen der Arbeit, dass Herr Görmar seine Ideen nochmals im Gemeinderat vorstellen darf. Die öffentliche Präsentation im Gremium wird voraussichtlich am Mittwoch, den 5.7. erfolgen. Auf dem Foto v.l.: Prof. Dr. Ing. Daniel Küppersbusch, Richard Görmar und Irene Biebl-Daiber.



Pächter gesucht!
Die Gemeinde Bernau sucht ab der Saison 2024 einen neuen Pächter für das neue Strandbadgebäude.
Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage unter Aktuelles → Ausschreibungen

Runder Tisch beim Umweltminister



Zu einem runden Tisch mit dem Thema „nachhaltiges Bauen auf dem Land“, trafen sich auf Initiative von Hans Fritz aus Bad Endorf, acht Bürgermeister des westlichen Chiemgaus mit Umweltminister Glauber in München. Nicht nur nachhaltiges Bauen war den Anwesenden ein wichtiges Thema, sondern auch der Abbau vieler bürokratischer Hürden, die derzeit beim Bauen nach Ansicht der Bürgermeister oft Steine in den Weg legten. In diesem Rahmen wurden auch die Fördervorgaben des Kom-

munalen Wohnraumförderprogramms diskutiert. Der Umweltminister nahm sich den Problemen der Bürgermeisterrunde an und versprach, sich für ihre Anliegen einzusetzen.
Von Links: Simon Frank Aschau, Andreas Friedrich Prien, Irene Biebl-Daiber Bernau, Anton Baumgartner Breitbrunn, Hans Plank Eggstätt, Minister Thorsten Glauber, Hans Fritz, Martin Bartlweber Seebruck, Christoph Vodermaier Riedering, Bauamtsleiter Heiß Seebruck und Andreas Fenzl Rimsting. *Foto: Berger*

Frühbuche aufpasst:
Die Wintersaison 2023/2024 ist jetzt buchbar!
Ihr Platz an der Sonne zum besten Preis.



REISEBÜRO HÜLLER
Bahnhofstraße 21 · 83229 Aschau im Chiemgau
Tel 0 80 52 - 20 40 · info@reisebuero-hueller.de
www.reisebuero-hueller.de

Holzbau nach Maß!



TIMBER CONSTRUCTIONS

- Holzbau
- Terrassenbau
- Innenausbau
- Zäune + Sichtschutzwände
- Holzböden

Gerrit A. Regul · T.0174/34 58 165 regul@timberconstructions.de
Röther Str. 15 - 83 233 Bernau www.timberconstructions.de

Iselotte und das Haus der Tausend Töne

Schnupperkonzert der Musikschule mit dem GTEV Almrausch

Einen begeisternden frühen Abend und ein volles Trachtenheim Hittenkirchen besuchte die gemeinsame Veranstaltung der Musikschule mit dem Trachtenverein Almrausch, Hittenkirchen.

So wurde es ein besonderes Schnupperkonzert, mit dem sich die Musikschule für das kommende Schuljahr vorstellte, und mit dem der Trachtenverein seine Kinder und Jugendgruppe präsentierte.

Noichl im Gesprächsfluss ihrer Stimme, indem sie ihre im Kopf der Puppe verborgene Hand öffnete und schloss. Iselotte kam vom Einkaufen mit Freundin Tina (Musiklehrerin Stefanie Grutschnig). 80 Kerzen hatte sie für den Geburtstagskuchen ihrer Oma gekauft. Ihre Oma, die doch so einen wunderbaren Klingelton auf ihrem Handy hatte. Iselotte kannte weder dessen Melodie noch dessen wunderbares Instrument.



In einem besonderen Schnupperkonzert begeisterte die Zweigstelle Bernau der Musikschule mit dem Trachtenverein Almrausch Hittenkirchen. Zentraler Höhepunkt war das Spiel um die Puppe Iselotte die im „Haus der Töne“ Instrumente kennen lernt, wie sie die Musikschule anbietet. (Puppenspielerin ist die Musiklehrerin Marlene Noichl, Lehrerin Stefanie Grutschnig begleitet als Freundin Tina.)

Mittelpunkt des Abends, um den sich alles rankte, war ein Spiel: Die Kinder, ihre Familien und Zuhörer begleiteten „Iselotte durch das Haus der Tausend Töne“.

Dazu brachte Musikschullehrerin Marlene Noichl Bewegung ins Publikum. Ein so schneidiger Abend wie dieser verlange großartigen Applaus, meinte die Leiterin der Zweigstelle Bernau der Musikschule. Den übte sie mit Klatschen, Johlen und Fußtrampeln erst einmal mit dem Publikum ein. Und dann ging es in ein wunderbares Spiel. Iselotte trat auf, eine lustige Klappmaulpuppe mit struppigem Haar und einem breiten Mund. Den öffnete und schloss Lehrerin Marlene

„Wir fragen im Haus der Tausend Töne nach“, schlug Freundin Tina vor. Und so gelangten Iselotte und Tina hinauf auf die Bühne.

Musikschülerinnen und -schüler spielten dort mit ihren Instrumenten auf. Iselotte lernte im Vorspiel die Harfe mit ihren „Millionen“ Saiten kennen, und wunderte sich, dass die Gitarre nur sechs hat, aber doch alle Töne kann. Auch ein Klavier hat Saiten, fand Iselotte mit Musikschülern heraus. Als die jungen Pianisten vorspielten, erkannte sie die Handymelodie „Freude schöner Götterfunken“. Die Ziach auf der Bühne schien kaputt, drückte Iselotte doch vergeblich die Tasten. Doch dann wunderbar erklang die

Melodie, die der Ziachschüler präsentierte. Auf diese Weise erfuhren die Zuhörer viel über die Musikinstrumente, die an der Musikschule und ihrer Zweigstelle unterrichtet werden. Die Umbaupause auf der Bühne verkürzte der Tanz der Trachtenkinder. Weiter ging es durch die Abteilungen im Haus der Töne. Vom Trio mit Ziach, Horn und Gitarre ging es zu den Holz-

Zweigstelle wie Gitti Herden und Rupert Kamhuber sorgten mit ihren Schülern für die Musik.

Umrahmt war der Abend vom Spiel der Jugendkapelle Bernau unter Leitung von Musikschullehrerin Christine Gassner und den Auftritten der Kinder und Jugendgruppe des Trachtenvereins. Mehr als 40 Kinder und Jugendliche drehten sich auf der



Zur Zeit gibt es Schnupperkonzerte in allen Zweigstellen der Musikschule Grassau. Sie bieten Gelegenheit, mehr über das eigene Wunschinstrument und den Unterricht für Jung und Alt zu erfahren. Die ausstehenden Termine gibt es auf der Webseite musikschule-grassau.de. Ganz unabhängig davon kann jedermann über das Büro der Musikschule unter Telefon 08641 / 6979 40 eine kostenlose unverbindliche Schnupperstunde buchen.

blasinstrumenten, später zu den Blechbläsern. Immer wieder spielten Musikschüler und stellten ihre Instrumente vor. Aus dem Kinderchor mit Musiklehrerin Gitti Herden wurde ein Riesenchor, als der ganze Saal mitsang. Zwei Geburtstagskinder im Saal bekamen von allen ein „Happy Birthday“ gesungen. Die Stimmung war bestens, klatschten die Besucher doch fleißig den Takt oder sangen den Refrain. Bei den Blechbläsern fand Iselotte dann endlich auch das Instrument, das sie aus dem Klingelton des Handys kannte. Die Idee hinter dem Abend hatte Marlene Noichl.

Mit Unterstützung von Stefanie Grutschnig und Lehrerin Theresa Ufertinger entstand die Geschichte, die doch die Kinder so sehr ansprach und den Eltern vieles Wissenswertes vermittelte. Die anderen Musiklehrer der

Tanzfläche. Verdient krönte der begeisterte Beifall des Publikums deren Auftritte.

Schon in seiner Begrüßung zeigte sich Christoph Kaufmann so erfreut wie überrascht über den guten Besuch der Veranstaltung im Trachtenheim Hittenkirchen. Der Vorstand des GTEV Almrausch Hittenkirchen beschreibt, er habe so gar nicht gewusst, was ihn mit dieser Veranstaltung erwartete, nachdem die Musikschule den Trachtlern die Zusammenarbeit anbot. Dass die Musikschule so „hervorragend arbeite“, komme auch der Gemeinde und dem Trachtenverein zugute.

Hinter Musikschülern und Trachtlern liege eine schwere Zeit, so Kaufmann. „Denn was hilft die Musik- oder Trachtlerprobe, wenn keiner sein Können präsentieren kann. Deshalb lasst uns jetzt singen, tanzen und pfeifen.“

Neues von der Tourist-Info



Mittelalterlicher Jahrmarkt lockte tausende Besucher in den Chiemseepark

Am ersten Maiwochenende war der Festplatz im Bernauer Chiemseepark Felden kaum wiederzuerkennen: Wo sich im Sommer normalerweise Badegäste tummeln, ließen sich von Freitag bis Sonntag tausende Besucher in die Welt eines mittelalterlichen Jahrmarkts entführen. Fantasievoll gekleidete Fieranten boten an ihren Ständen Waren, Brotzeiten oder Getränke an und präsentierten zeitgenössische Handwerkskunst.

Für Unterhaltung sorgten u.a. Gaukler, Zauberer, Jongleure, Musiker, Feuershows und regelmäßige Lagerumzüge. Bei Mitmachaktionen wie Armbrustschießen oder Axtwerfen waren bei den großen wie kleinen Besucher immer wieder Geschicklichkeit und Kraft gefragt. Eine Riesengaudi für die Kinder war die Mitfahrt



im von Hand angetriebenen Kettenkarussell oder im uralten Holz-Riesenrad. Bis auf den Freitagabend, als eine Unwetterfront abrupt das Markttreiben beendete, spielte das Wetter an allen Tagen mit, sodass sich Veranstalter Manfred Schleicher über rund 5.000 Besucher freuen konnte.

Text: Uli Nathen-Berger, Fotos: Anita Berger

Picknick Konzerte im Bernauer Kurpark

Am Mittwoch, den 31. Mai starten wir mit der neuen Eventreihe „Picknick Konzerte“ in den Sommer. Bis 23. August heißt es dann jeden zweiten Mittwoch ab 19 Uhr „Zammkemma

im grünen Ortskern“. Bei Livemusik und leckeren Schmankerln wird im Kurpark geratscht, gelacht und das vielfältige Programm unserer Bernauer Vereine genossen. Der Eintritt ist frei!

Veranstalter und Initiator der neuen Veranstaltungsreihe ist das Team der Tourist-Info. Sie entwickelten das Konzept, kümmern sich um die zentrale Bewerbung und stellen gemeinsam mit den Kollegen vom Bauhof die Infrastruktur für die Vereine und Künstler zur Verfügung.

wird eine Hommage an die Heimat: Gutes Bier, Kracherl und Dorffestklassiker vom Grill, wie Bratwurstsemmeln, runden den zünftigen Abend ab.

Weiter geht's am 14. Juni mit dem „Enten-Krimi-Dinner“ mit Show und Musik vom bayerischen **Musik-Kabarettisten Vogelmayer**. Passend dazu serviert der **Bernauer Gewerbeverein** gegrillte Enten mit Blaukraut & Knödel. Aufgrund der Garzeit bittet der Gewerbeverein um Vorbestellung der Enten bei der Tou-



Picknick Konzerte
im Bernauer Kurpark

MI, 02.05. ab 19 Uhr
"Bernauer Aufbruch" mit der Musik- und Trachtengruppe des Trachtenvereins Bernau, Ausschank & Bratwurstsemmeln

MI, 04.05. ab 19 Uhr
"Enten-Krimi-Dinner" mit Show und Musik von Vogelmayer. Passend dazu serviert der Gewerbeverein gegrillte Enten mit Blaukraut & Knödel. Eintritt nur nach Vorbestellung unter 08051 98680

MI, 08.05. ab 19 Uhr
"Fingerfood-Mundart" mit Livemusik von Bernauer Kultband Magics, Ausschank & Fingerfood des Fördervereins der Grundschule Bernau

MI, 12.05. ab 19 Uhr
"Sommeraschok" mit der Liedgruppe der AG Der Agrarhof serviert leckere Schokolade und alkoholfreie Cocktails

MI, 16.05. ab 19 Uhr
Ordnungsamt des TV Bernau mit Livemusik und Quiz & Dirty und einem Verkaufsstand der Chiemseepark

MI, 19.05. ab 19 Uhr
Livemusik der Band F'utura mit leckeren Grillgerichten und Penne der Wasserwerk Bernau

MI, 23.05. ab 19 Uhr
Trachtenspektakel mit 1000er Trachten, Musikgruppen, das verkauft der Trachtenverein Bernau, Bratwurstsemmeln

Veranstaltung ist kostenlos. Karten werden über den Verkaufsstellen der Vereine und der Tourist-Info unter 08051 98680 erhältlich.
www.bernauer-tourist-info.de

Für gutes Gelingen hoffen die Veranstalter und beteiligten Vereine nun auf gutes Wetter und viele interessierte und gut gelaunte Gäste. Ersatztermin bei schlechter Witterung ist immer der Donnerstag danach. Weitere Infos zum Abendprogramm und zum kulinarischen Angebot findet Ihr unter www.bernau-am-chiemsee.de/picknick-konzerte.

Das erwartet Euch
Zur Auftaktveranstaltung am 31. Mai lädt die Musik- und Trachtengruppe des **Trachtenvereins Bernau** ein. Unter dem Motto „Bernauer Aufnacht“ wird der Kurpark zur Bühne für Brauchtum und Tradition. Die Aktiven, die Kinder- und Jugendgruppe sowie die Plattler führen den Zuschauern bayerische Volkstänze zu traditioneller Musi vor und auch die kulinarische Begleitung

rist-Info (Tel. 08051-98680). Wir freuen uns auf einen kulinarisch-kriminalistischen Kabarettabend im Kurpark! Der 28. Juni steht dann unter dem Motto Pop(uläre) Mundart, denn nicht nur bei den Picknick Konzerten geht es um guten Sound. Auch der **Bernauer MundART-Weg**, der an diesem Abend um 18 Uhr feierlich eröffnet wird, thematisiert Thema Musik. Ab 19 Uhr bringt dann die **Bernauer Kultband Magics** gute Laune in den Kurpark, während der **Förderverein der Grundschule** mit Ausschank und Fingerfood für das leibliche Wohl der Besucher sorgt. So wird der Abend eine Zusammenführung der Generationen und bietet mit Torwandschießen, Hufeisenwerfen und Schokokusswurfwettbewerb musikalisch umrahmt von Pop-Hits der

Aus dem Bauausschuss

Am Kalvarienberg 3

Antrag auf Vorbescheid: Anbau von zwei Zimmern an das best. Zweifamilienhaus.

Chiemseestraße 87

Antrag auf Baugenehmigung zur Nutzungsänderung von Lagerfläche zu Verkaufsfläche: Lagerauflösung.

Rudersberg 4

Antrag auf Baugenehmigung zum Ersatzbau des best. Stadels mit Nutzungsänderung.

Ramoserstr. 16

Erhöhung eines best. Gebäudes mit drei Wohneinheiten, Errichtung einer Gaube und Einbau von zwei Quergiebel.

In den letzten Sitzungen des Bau- und Umweltausschusses am 20.04.2023 und am 11.05.2023 wurden folgende Anträge behandelt:

Das gemeindliche Einvernehmen wurde zu allen obenstehenden Punkten erteilt.

Eine Änderung des Bebauungsplans Nr. 53 „Otto-Strobl-Weg“ wurde in der Gemeinderatssitzung vom 20.04.2023 beschlossen. Die Bekanntmachung mit Anlagen ist unter <https://www.gemeinde-bernau.de/aktuelles/bekanntmachungen/bekanntmachungen> einsehbar.



60er und 70er Jahre viel Spaß für Jung und Alt. An den weiteren Terminen im Juli und August sind u.a. auch der Bernauer Jugendtreff, der TSV, die beim Open Air Kino bereits gefeierte Band Quick & Dirty, die Chiemseenixen, die Band 3°Extra, die Wasserwacht Bernau und der Trachtenverein Hittenkirchen mit dabei und interpretieren "Zammkemma im grünen Ortskern" auf abwechslungsreiche Weise.

Touristiker-Treffen

In den letzten Wochen haben zwei Arbeitstreffen der heimischen Touristiker in Bernau stattgefunden. Am 27. April folgten rund 40 Touristiker der Einladung der Verbandes Chiemsee Alpenland Tourismus zur CAT-Ausschusssitzung, die in diesem Jahr in den Räumlichkeiten von Schuster Hoteleinrichtungen in Bernau stattfand. Im Anschluss an den Workshop konnten sich die Mitarbeiter der umliegenden Tourist-Infos bei einem informativen Rundgang durch die Produktion und den Showroom von der Kompetenz des Traditionsunternehmens überzeugen.

Im Rahmen des Arbeitskreis Tourismus informierte das Team der Tourist-Info am 8. Mai Hoteliers, Gemeinderatsmitglieder und touristische Leistungsträger über aktuelle Projekte und stand gemeinsam mit Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber für Fragen, Anregungen und Diskussionen zu touristischen Themen zur Verfügung. Im Mittelpunkt

standen u.a. die neue Eventreihe „Picknick Konzerte“ sowie die gemeindlichen Investitionen in Kurpark, Haus des Gastes und Strandbad. Ebenfalls angesprochen wurde die BR-Radltour, die im Rahmen der diesjährigen Etappe erstmalig einen Mittagsstopp in Bernau am Chiemsee einplant und für deren Gelingen die Bernauer Wirte ins Boot geholt wurden.



CAT-Sitzung bei Schuster Hoteleinrichtungen Chiemseeringlinie wieder unterwegs

Am 13. Mai startete die Chiemseeringlinie in die Saison und bringt bis 8. Oktober 2023 wieder mehrmals täglich Radfahrer, Wanderer und Badegäste rund um den Chiemsee.

An rund 40 Haltestellen rund um den See besteht jederzeit die Möglichkeit einzusteigen. Wird Euch z.B. der Radausflug um den See zu weit, bringt Euch der Bus samt Fahrrad zum Ausgangsort zurück.

An fünf ausgewählten Terminen wird die Fahrt mit der Chiemseeringlinie besonders unterhaltsam: Musiker spielen mit „Ziach“ oder Gitarre auf und sorgen bei den Bus-Gästen für ein einmaliges, musikalisches Buserlebnis z.B. am 27. Mai mit dem Duo „Baule und Steff“.



Tageskarten für Erw. / Kind / Familie: 11,60 / 7,20 / 27,30 €. Gäste mit Bernauer Kurkarte fahren kostenlos; Fahrradmitnahme: 2,50 € je Rad. Weitere Infos zur Chiemseeringlinie erhaltet Ihr auf der Tourismus-Website.



Chiemseeschiffahrt startet mit Sommerfahrplan

Seit 18. Mai verkehrt die Chiemseeschiffahrt wieder fünfmal täglich ab dem Dampfersteg Bernau-Felden zur Herreninsel (Fahrzeiten: 10:20 | 11:20 | 13:00 | 14:30 | 16:00). Auf der Herreninsel gibt es die Umstiegsmöglichkeit zur Fraueninsel.

Tickets können direkt auf dem Schiff gelöst werden.

Saisonstart auf der Herrenalm

Seit 11. Mai ist die Herrenalm wieder für Wanderer und Radfahrer geöffnet. Die neuen Almwirte Victoria und Hendrik freuen sich über Euren Besuch und bewirten Euch gerne mit gekühlten Getränken, almtypischer Brotzeit und hausgemachten Kuchen.



ÖZ (wetterabhängig): Do 11-21 Uhr; Fr-Mo 11-19 Uhr (Di, Mi Ruhetag!)

➔ Tipp: Wer beim Wandern mehr über das Leben und Arbeiten auf der Alm, die Berg- und Wiesenpflanzen und die Geschichte des Salzalpensteigs erfahren will, sollte an einer der geführten Wanderungen teilnehmen, die von der Tourist-Info von Juni bis Oktober angeboten werden. Termine im Juni: 1.6., 29.6. jeweils 10-15 Uhr.



Kunstführung im Wasserturm

Im Rahmen des Kunstprojekts „KYBAMETRUM“ der Künstlerin Sophia Kirst finden am 16. Juni und 22. Juli jeweils um 16:30 Uhr zwei Kunstführungen statt. Gästeführerin Monika Utz begleitet die Teilnehmer von der Galerie MarahART hin zum Wasserturm in Berg-ham. Dort wird das Element Wasser im Rahmen der Installation mit Projektionen und Klangbildern in all seinen Erscheinungsformen gewürdigt und man erfährt Wissenswertes über das Bernauer Wasser – gestern wie heute.

BAUSTOFFE
GRUBER
LAGERHAUS

Ihr Baustoff-Partner in Rottau!

Holz Schranzhofer
Fachmarkt & Sägewerk

Unser Programm

Fußböden - Platten

Garten - Sortiment

Hobelware - Schmittholz
für innen & außen

Leisten - Leimholz

83224 Grassau-Mietenkam, Kendlmühle, Tel. 0 86 41-25 23, Fax - 39 94

Verschiedenes

Sieschi's Nähstüberl
Änderungsschneiderei
Mobil 0157-593 836 11

Einheimischer sucht
in Bernau **landwirtschaftliches Grundstück**, gerne auch mit Waldanteil, in wassernähe zu kaufen oder auch zu pachten.
Kontakt unter: 0152-33732676



Für das CHIEMSEEHOSPIZ in Bernau suchen wir **zum 01.07.2023** oder später eine flexible, zuverlässige, engagierte und einfühlsame Persönlichkeit als

Hauswirtschaftskraft (m/w/d)

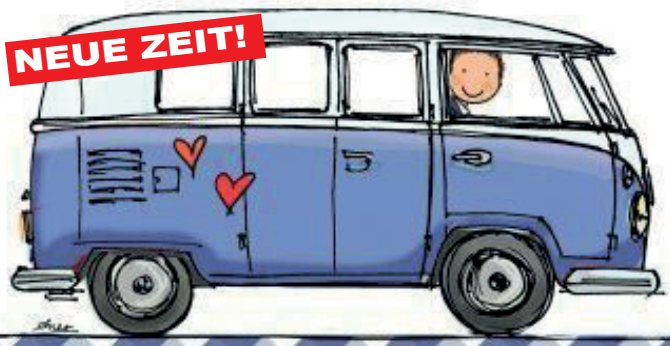
für selbständiges, tägliches Kochen und Reinigungstätigkeiten (im Wechsel) im gesamten Haus.

Die unbefristete Stelle umfasst 20 Wochenstunden, die Arbeitszeit ist auf 3-4 Vormittage pro Woche verteilt. Weitere Informationen dazu finden Sie auf unserer Homepage unter www.chiemseehospiz.de.

Quereinsteiger (m/w/d) sind herzlich willkommen!

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung persönlich, per Post oder E-Mail an Ruth Wiedemann - Hospizleitung
Baumannstraße 56, 83233 Bernau am Chiemsee
Tel. 08051 – 9618 55-0
ruth.wiedemann@chiemseehospiz.de

**Nächster Redaktionsschluss:
Freitag 16. Juni**



Nutzen Sie bei Bedarf den Fahrdienst der **Kranken- und Bürgerhilfe**. Ansprechpartner hierfür ist **Klaus Daiber - Telefon 0 80 51 - 83 25**.

Zusätzlich gibt es die **Einkaufsfahrten**, welche jeden Donnerstag **ab 9.00 Uhr** von **Helmut Linges**, Behindertenbeauftragter der Gemeinde Bernau für Senioren und Menschen mit Handicap, angeboten und durchgeführt werden - **Tel. 0 80 51 - 964 38 70**.



Marquartstein, Kauf eines charmanten Reihemittelhauses mit Bergblick

Offener Wohn-/Essbereich, EBK, hübsche Terrasse mit ausreichender Rasenfläche, 2 SZ mit Balkonen, modernes Bad mit Wanne u. Dusche, 2 kuschelige Räume im OG, toller Hobbyraum/Gästezimmer im Souterrain + Dusche. Einzelgarage + Stellplatz.

Sofort beziehbar. **Wfl.ca. 130 m², Gr. ca. 270 m², BJ: 1995, EA vorh.,**

€ 789.000,- zzgl. 2,38 % Prov. inkl. MWSt

Neugierig? – Lassen Sie uns reden, melden Sie sich bei mir.

Eva-Beatrix von Sluyterman
Bayern-Domizil-Immobilien • Lärchenstr. 9 • 83233 Bernau a. Ch.
Tel. 96 25 313 u. 0178-3332603 • evs@bayern-domizil.de
www.bayern-domizil.de

Zimmerei • Holzbau • Balkone



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder später:

ZIMMERER m/w/d

BAUHELFER m/w/d

AUSZUBILDENDE m/w/d

Mobil: 01 52 - 22 88 94 87 - Bahnhofplatz 11 - 83233 Bernau am Chiemsee



 **Malteser**
...weil Nähe zählt.

Wir suchen Sie (m/w/d)
für unser Team
im Fahrdienst

(Eine ideale Tätigkeit als
Zusatzverdienst, z.B. zur Rente)

Rufen Sie uns an:
☎ 08031-33333

oder bewerben Sie
sich direkt online...



Malteser Hilfsdienst gGmbH, Rathausstraße 25
83022 Rosenheim malteser-rosenheim.de

Christian
BRÜGEL • TREPPEN/BÖDEN
Bildhauer u. Steinmetzmeister • BÄDER/FLIESEN
• KÜCHENAB-
DECKUNGEN
• GRABSTEINE

Tel: 08051-97707
Fax: 08051-97706
Mobil: 0177-1662462

NATURSTEINE
Bernau/Ch Chiemgaustr. 6



Veteranen- u. Reservistenverein

Am Jahrtag des Bernauer Veteranen- und Reservistenvereins begrüßte Vorstand, Günter Frey, im Gasthof „Alter Wirt“ den zweiten Bürgermeister Gerhard Jell, den dritten Bürgermeister Franz Praßberger und Altbürgermeister Klaus Daiber. Vor Beginn der Versammlung wurde eine Messfeier zum Gedenken an verstor-

stättete Cheb/Eger, dabei Gedenken an ca. 6.000 gefallene deutsche Soldaten. Die Schrifttafeln am Kriegerdenkmal sind kaum mehr lesbar und müssen restauriert werden. Frau Bürgermeisterin, Irene Biebl-Daiber hat eine Kostenübernahme seitens der Gemeinde in Aussicht gestellt. Dafür sind wir sehr

eins mit Bezirkstreffen der IG Rosenheim.

Wegen Mitfahrgelegenheit bitte Tel. 601 47 52 anrufen. Kassier Georg Baumgartner erläuterte die Einnahmen und Ausgaben des Vereins. Leider waren die Ausgaben höher als die Einnahmen. Der Gesamtbestand der Finanzen ist jedoch nicht gefährdet.

Kassenprüfer Klaus Daiber bestätigte eine saubere und

übersichtliche Kassenführung.

Damit wurde die Vorstandschaft einstimmig entlastet.

Zu den Ehrungen:

Für langjährige Treue zum Verein wurden Hans Ahne, Werner Korn, Klaus Daiber, (nicht anwesend Reinhard Kintscher, Winfried Rössle) und für langjährige Tätigkeit als Fähnrich und ab 2013 als zweiter Vorstand wurde Helmut Zerbst geehrt.



v.l. Werner Korn, Helmut Zerbst, Günter Frey, Klaus Daiber, Hans Ahne

bene Mitglieder gehalten. In einem kurzen Gedenken an 5 verstorbene Mitglieder – u.a. Sepp Leitner als letzter Kriegsteilnehmer unseres Vereins, berichtete Frey über die Ereignisse des vergangenen Jahres.

Die Bergmesse auf der Kampenwand bei der Kapelle „Maria, Königin des Friedens“ erbaut 1976; die Fahrt mit der IG Rosenheim nach Prag und zur Kriegsgräber-

dankbar und werden das Denkmal weiterhin pflegen. Frey dankte den Fahnenträgern Hans Schlosser und Peter Leutner sowie Helmut Zerbst für die Übernahme der Geburtstagsgratulationen unserer älteren Mitglieder und Klaus Daiber für die Kassenprüfungen.

Ein Terminhinweis: am 14. Mai ist das 150-jährige Gründungsjubiläum des Nussdorfer Veteranenver-

Wer pflegt dieses Grab?



Max Herrmann, der sich ebenfalls darum kümmert, würde sich gerne bedanken und Kontakt aufnehmen. Er würde sich über einen Anruf freuen unter 0179-4638692.



dmc
druck + mediocenter GmbH
mail: info@dmc-druck.de
www.dmc-druck.de

Als Meisterbetrieb stehen wir Ihnen bei der Realisierung Ihres Druckauftrages mit Rat und Tat zur Seite.
Mitglied im Gewerbeverein Bernau e.V.

Stegen 5 a
83236 Übersee/Chiemsee

Telefon 0 86 42 - 596 32 01
Telefax 0 86 42 - 596 32 03



mit
Lieferservice

Curry & Pasta
Inh. Harpinder Dhillon
Bahnhofsplatz 6 a
83233 Bernau
Telefon 08051-9649911

curry & pasta
Täglich wechselndes
frisches Mittagmenü
ab 5.90 Euro

Wir bringen das warme
Essen zu Ihnen nach Hause

Öffnungszeiten:
tgl. 11 - 14.30 u. 17 - 22 Uhr

www.currypasta.de

Festliches Jubiläumskonzert für Orgel und Trompete

Anlässlich der am 30. Juni 2013 erfolgten feierlichen Einweihung der neuen Bernauer Orgel durch den damaligen Orgelbeauftragten der Erzdiözese München-Freising, Professor Friedemann Winkelhofer, findet am 24. Juni, 19 Uhr, im Hinblick auf das sich heuer zum 10. Mal jährende große Ereignis in der



Bernauer Pfarrkirche St. Laurentius ein Festkonzert statt.

An der Orgel:
Judith Trifellner-Spalt,
Domorganistin Salzburg
Trompete:
Samuel Sigl, Salzburg
Auf dem Programm stehen Werke von J. S. Bach, G. Ph. Telemann, C. Franck, u.a.

Karten nur an der Abendkasse zu 15,- €
Für Schüler und Studenten ermäßigt 7,- €
Die 2013 von der Orgelbauaufirma Siegfried Schmid aus Knottenried bei Immenstadt fertig gestellte neue Orgel wurde damals zu einem Preis von 468.995,- € durch großzügige Spenden der Bernauer Bürgerschaft und Firmen in Höhe von 283.895,- €, gesponsert. Der verbleibende Rest wurde durch Zuschüsse der Gemeinde, der Kirchenstiftung und des Bayerischen Staates finanziert.

„Die neue Orgel in Bernau kann ohne Übertreibung als eine der besten Instrumente bezeichnet werden, die in den vergangenen Jahren in der Erzdiözese München-Freising gebaut wurden.“

(Professor Friedemann Winkelhofer)

Foto: Archiv



TAG DER OFFENEN TÜR

18. JUNI 2023 · 10-16 UHR

Finsterwalder Hof, Hittenkirchen
Besichtigung der Biogasanlage.

Fürs leibliche Wohl ist gesorgt!
Bei jedem Wetter.

Wir freuen uns auf Sie!



Mailingerg Weg 5 · 83233 Bernau
08051-965910-0 · www.fitec.com

GERRY WEBER



50 Jahre Gerry Weber

Die Outlets Felden feierten mit Gerry Weber das 50-jährige Jubiläum mit einem ganz besonderen Gewinnspiel: Unter den zahlreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmern wurde ein 300 Euro Shopping-Gutschein verlost.

Herzliche Gratulation an die Gewinnerin Frau Marion Gawöhn zum Gewinn des Gutscheins.

v.l.n.r. Gewinnerin Marion Gawöhn und Manuela Huber vom Gerry Weber Team

Die Outlets Felden und Gerry Weber bedanken sich noch einmal herzlich bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern, die sich für das Gewinnspiel angemeldet haben. Wir wünschen weiterhin viel Spaß und Freude beim Shopping der Marken Gerry Weber, Tamaris, Schiesser und Maerz Muenchen in den Outlets Felden.

Ihr Team von den Outlets Felden und von Gerry Weber

OUTLETS FELDEN

CHIEMSEE

OUTLETS FELDEN AM CHIEMSEE
Hochfellstraße 45
83233 Bernau am Chiemsee

outletsfelden.de

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo – Sa
10 – 18 Uhr



Jetzt **Family** Club
entdecken & Vorteile
sichern



Aus dem Geschäftsleben

Schlüsselzeit Ferienwohnungen GbR = Der Fewo-Service am Chiemsee!

Im Jahr 2014 wurde Schlüsselzeit Ferienwohnungen GbR in Bernau am Chiemsee von Kristina von Meyerinck und Barbara Vieweger gegründet.

Ein stetiges Wachstum zeichnete die letzten Jahre aus und so verwaltet Schlüsselzeit aktuell über 50 Feriendomizile rund um den Chiemsee bis ins Achenal. Mittlerweile kümmern sich elf Mitarbeiterinnen um die Anfragen der Eigentümer, die Betreuung der Ferienobjekte und den Rund-um-Service für die Urlaubsgäste.

Neben Bernau jetzt mit zweitem Standort in Eggstätt

So ist das neue Büro in Eggstätt die logische Konsequenz des Wachstumsprozesses. Mit dem Standort Eggstätt werden die Feriendomizile nördlich und östlich des Chiemsees direkt betreut. Das südliche und westliche Chiemseeufer wird weiterhin vom Standort Bernau am Chiemsee verwaltet.

Dadurch ist Schlüsselzeit Ferienwohnungen nah an den Ferienobjekten, nah an den Eigentümern, nah an den Urlaubsgästen und

nah an den örtlichen touristischen Dienstleistern.

Somit sind nun zwei Standorte gegeben:

Schlüsselzeit Ferienwohnungen GbR, Engelländerstraße 11, 83233 Bernau am Chiemsee und Schlüsselzeit Ferienwohnungen GbR, Straß 11, 83125 Eggstätt



Barbara Vieweger, Kristina von Meyerinck mit Geraldine Hentschel, welche als Bernauerin die Büroleitung in Eggstätt übernommen hat.

Schlüsselzeit Ferienwohnungen bietet Rund-um-Service

Schlüsselzeit Ferienwohnungen GbR unterstützt Vermieterinnen und Vermieter, die die Aufgaben rund

um ihre Ferienwohnung oder ihr Ferienhaus in die Hände einer professionellen Agentur übertragen wollen. Sie möchten eine umfangreiche, individuelle Verwaltung für Ihr Objekt - dann sind Sie bei uns richtig.

Wir betreuen Ihre Unterkunft von der Gestaltung bis zur Umsetzung und sind für Sie vor Ort.

Neben der Präsentation Ihres Objektes auf www.chiemsee-ferienwohnungen.de ist in unserem Ser-

kümmern wir uns direkt und unkompliziert.

Wir sind für Sie vor Ort! Und das Beste für Sie: Kosten entstehen Ihnen nur, wenn Ihr Objekt vermietet ist!

Tag der offenen Tür am 15.6. im Büro Eggstätt

Geben Sie Ihr Feriendomizil in professionelle Hände. Das Team von Schlüsselzeit Ferienwohnungen GbR möchte sich Ihnen persönlich vorstellen und lädt zum Tag der offenen Tür am Donnerstag, 15. Juni 2023, von 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr ein.

Kommen Sie in unsere neuen großzügigen, hellen Büroräume in Straß 11, 83125 Eggstätt.

Wir freuen uns auf Sie!

Wir laden Sie natürlich auch zu einem Besuch auf unserer Homepage: www.chiemsee-ferienwohnungen.de ein – hier finden Sie sicher viel Neues aus unserer Region.

Informationen rund um unsere Dienstleistung gewünscht?

Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter der Telefonnummer 08051 9652550, oder senden Sie uns eine E-Mail an info@schluesselzeit.de

**Der
Bernauer
unser Blatt 1**

**Neu!
Neu!**

Tag der offenen Tür

am 15.06.2023
von 10-15 Uhr

Ihr professioneller Fewo-Service
rund um den Chiemsee:
Vermietung, Vermittlung und
Verwaltung von Ferienobjekten

**Neue Filiale:
Straß 11, 83125 Eggstätt**

08051 9652550
info@schluesselzeit.de
www.chiemsee-ferienwohnungen.de



SCHLÜSSELZEIT FERIENWOHNUNGEN GBR



von Sascha Klein

Nachrichten aus dem



Nach den drei Corona-Jahren können wir nun endlich wieder ungezwungen feiern

Daher veranstaltet der Gewerbeverein Bernau, nach dem Kinderfest Ende Mai, allein im Juni drei Feste:

Am **Mittwoch, 14. Juni**, im Kurpark den kabarettistisch-musikalischen Entenkrimi (siehe Kasten unten links und die Titelseite), am **Freitag, 16. Juni** den Seniorennachmittag

im Kurpark (siehe Kasten unten rechts) und am **Samstag, 17. Juni**, den Nachtflohmarkt im Kurpark für alle Bernauer Vereine, Privatpersonen und gewerbliche Händler (siehe Kasten unten mittig), begleitet von der Bernauer Musikband „Magics“. Wir freuen uns über rege Beteiligung. *Fotos: Archiv*



In der Reihe „**Picknickkonzerte**“ veranstaltet der Gewerbeverein einen kabarettistisch-musikalischen Entenkrimi im Kurpark am **Mittwoch, 14. Juni, von 18.30 bis 21.30 Uhr**.

Es tritt der niederbayerische Kabarettist Vogelmayr auf, der mit Witz und Wahn, Gitarre und Gesang für Unterhaltung sorgt.

Als kulinarisches Schmanckerl wird eine viertel bayerische Flugente mit Blaukraut & Knödel angeboten für nur 12,90 €. Verbindliche Vorbestellung für die Ente ist dringend erforderlich unter: 08051 - 98680

Ausweichtermin:

Donnerstag, 15. Juni
18.30 bis 21.30 Uhr!

Flohmarkt

Kurpark in 83233 Bernau
(hinter Rathausplatz)

Samstag, 17. Juni
16 Uhr bis 22 Uhr

Livemusik
Ausschank und Brotzeit

Jeder kann teilnehmen
Keine Anmeldung erforderlich
Aufbau ab 14 Uhr
Preis: 5 € pro Meter

Unsere Senioren laden wir zum **kostenlosen Seniorennachmittag mit Grillhendl am Freitag, 16. Juni von 16 Uhr bis 20 Uhr** in den Kurpark ein.

Ausgelassen in Gesellschaft feiern, Kontakte zu Freunden und Bekannten pflegen.

Musikalische Begleitung von der Stichfleisch Musi.

Alle Bernauer und Bernauerinnen ab 70 Jahre erhalten per Post eine eigene Einladung dazu.

In dieser Einladung wird auch die Telefonnummer bekannt gegeben unter der sich jeder verbindlich anmelden kann. Bei Regen entfällt die Veranstaltung!



GTEV Almarausch Hittenkirchen

Bei schönstem Frühlingswetter konnte der Trachtenverein „Almarausch“ Hittenkirchen in der Gemeinde Bernau am Chiemsee heuer seinen Trachtenjahrtag mit Kirchenzug, Gottesdienst und Versammlung begehen. Ganz traditionell fand der Jahrtag dieses Mal wieder am ersten Maisonntag statt und begann mit einem Kirchenzug, der wie gewohnt von der Wildenwarter Blaskapelle angeführt wurde. Der Gottesdienst, der den verstorbenen Vereinsmitgliedern gewidmet ist, wurde vom Priener Pfarrer Gottfried Grengel zelebriert. Vereinsmitglied Johanna Wörndl begleitete mit ihrer Ziehharmonika den Gottesdienst musikalisch. In seiner Predigt betonte Pfarrer Gottfried Grengel die Bedeutung des ewigen Lebens und die Bindung an Jesus Christus. Er appellierte an die Anwesenden, ihre Bindung an den Glauben täglich zu erneuern und zu vertiefen und nicht nur an einzelnen Ereignissen wie dem Jahrtag in die Kirche zu gehen. Nach dem Gottesdienst versammelten sich die Vereinsmitglieder zur Frühjahrsversammlung im Trachtenheim. In seiner Begrüßung bedankte sich Vorstand Christoph Kaufmann insbeson-

dere bei der Wildenwarter Blaskapelle für das Aufspielen und für die langjährige Zusammenarbeit. Nach dem Totengedenken berichtete Schriftführerin Andrea Scheck in einem kurzgehaltenen Protokoll über die Aktivitäten des Vereins seit der Jahreshauptversammlung im Herbst. Darunter fielen unter anderem die zehn gut



besuchten Theater-Termine im November, der ebenfalls sehr gut frequentierte Jugendvolkstanzkurs mit Abschlussball, das Weiber- und Dirndlkränz der Aktiven und der Kinderfasching. In Kooperation mit der Musikschule Grassau konnte am vergangenen Freitag erstmalig ein Schnupperkonzert veranstaltet werden. Das sei eine sehr wichtige Sache, betonte Christoph Kauf-

mann anschließend, da den Kindern und Jugendlichen damit eine Auftrittsmöglichkeit gegeben wird. Drei Mitglieder des Trachtenvereins wurden bei der vergangenen Gaufrühjahrsversammlung im Wirtshaus Feldwies ausgezeichnet. Andrea Scheck erhielt das Gauverdienstabzeichen in Gold und für Franz und Florian Wörndl gab es die Auszeichnung in Silber. Für ihre geleistete Arbeit bedankte



menden Sommer-Monaten stehen wieder zahlreiche Veranstaltungen und Aktivitäten an. Darunter fallen die Einladungen zu den Trachtenfesten in Frasdorf am 21. Mai, in Rimsting am 9. Juli sowie Reit im Winkl am 30. Juli. Am 18. Mai findet die Trachtenwallfahrt nach Raiten statt mit dem Priener Pfarrer Gottfried Grengel und am 21. Mai Abend wird eine Maiandacht in Kothöd gefeiert. Im September planen die Aktiven des Vereins nach langjähriger Pause wieder ein Weinfest. Christoph Kaufmann appellierte an die Vereinsmitglieder, zu den einzelnen Terminen zahlreich zu erscheinen. Gemeinsam mit der Gemeinde Bernau sind Picknickkonzerte geplant, bei der sich die Hittenkirchener Kinder- und Jugendgruppe

sich Christoph Kaufmann nochmals in der Versammlung. Weiter berichtete Kaufmann, dass die Zusammenarbeit mit der im Herbst neugewählten Gauvorstandschafft reibungslos funktioniert. Viele Todesfälle hatte der Verein im letzten Jahr zu beklagen, allerdings gab es auch zahlreiche Neuzugänge, wodurch sich die Anzahl der Vereinsmitglieder auf 368 erhöhte. In den kom-





Erster Vorstand Christoph Kaufmann (ganz links) und Dritter Vorstand Michael Pfaffinger (ganz rechts) konnten langjährige Mitglieder auszeichnen. Von links: Gustav Satzinger, Alois Krempl (jeweils 50 Jahre) und Christine Vordermayer-Scheck (25 Jahre). Entschuldigt und nicht auf dem Bild sind Johannes Höper, Josef Steindlmüller (je 25 Jahre) sowie Josef Pfaffinger (60 Jahre) und Rosemarie Deiß (70 Jahre). Fotos: Hötzelsperger

mit Auftritten beteiligt. Des Weiteren sind Auftritte im Rahmen der BR-Radltour in Bernau-Felden vorgesehen. Die Hittenkirchener Trachtler pflegen regen Kontakt und Freundschaft mit Partnervereinen. Dazu gehört in diesem Jahr zum einen die Musikkapelle Langkampfen in Tirol. Erst vor kurzem folgte die Vorstandschaft einer Einladung nach Tirol, im Herbst ist ein erneuter Besuch mit den Aktiven geplant. Umgekehrt begleiten die Langkampfer Musikanter die Hittenkirchener beim Gaufestsonntag in Reit im Winkl. Ebenfalls vertieft wird heuer die Freundschaft mit dem Schwarzwälder Volkstrachten- und Heimatverein Bräunlingen. Hierzu ist ein Besuch des Vereins im Oktober geplant. In seinem kurzen Grußwort lobte der 2. Bürgermeister der Gemeinde Bernau Gerhard Jell den Verein für seine Aktivitäten. Der Rathausvertreter freute sich, dass der Verein so stark ist und so gut mit der Gemeinde zusammenarbeitet.

Ehrungen

Im Anschluss war es wieder möglich, einige Mitglieder des Trachtenvereins für ihre

langjährige Zugehörigkeit im Verein zu ehren. Für 25-jährige Zugehörigkeit wurden die Vereinsmitglieder Johannes Höper aus Aschau,

Josef Steindlmüller aus Olching (beide entschuldigt) sowie Christine Vordermayer-Scheck aus Riedering ausgezeichnet. Die Weishamer Alois Krempl und Gustav Satzinger wurden für 50-jährige Mitgliedschaft geehrt. Josef Pfaffinger aus Weisham kann mittlerweile auf eine 60-jährige und Rosemarie Deiß aus Prien so-

gar auf eine 70-jährige Mitgliedschaft zurückblicken. Beide mussten sich allerdings aus gesundheitlichen Gründen ebenfalls entschuldigen.

Nach der Versammlung gab es noch ein Weißwurstfrühstück und die Wildenwarther Blaskapelle spielte zum Festausklang zur Unterhaltung auf. Hö



Sommer in einem Blütenmeer!

Sie wollen Ihre Terrasse und den Balkon in einen malerischen Sitzplatz verwandeln? Bei uns in Prien empfangen Sie prächtige, gesunde Beet- und Balkonpflanzen in bester Gärtnerqualität.

 **ROTHER's**
Blumen-Paradies

Prien Kirchenweg 1, Tel. 0 80 51-16 84 Bernau Rottauer Str. 2, Tel. 88 27 www.blumen-rother.de



Trachtenverein „D´Staffelstoana“

Ehrungen und Planungen beim GTEV „D´Staffestoana“ Bernau

Anlässlich des Trachtenjahrtages konnten nach einem gemeinsamen Gottesdienst in der Kirche „St. Laurentius“ im Gasthof „Alter Wirt“ die Trachtenvorstände Franz Praßberger und Andreas Winkler vom Trachtenverein „D´Staffestoana“ Bernau einige Ehrungen für besonders verdiente Vereinsmitglieder vornehmen.

gab es für Josef Heitzmann und Peter Steindlmüller für jeweils 30jährige Mitgliedschaft. Nicht anwesend sein konnten Robert Rupp und Elisabeth Stephan, beide sind bereits 50 Jahre beim Verein und bekommen ihre Dankes- und Ehren-Urkunde noch nachgereicht. Bei der Zusammenkunft im „Alten Wirt“ bestätigte die



Von links: 2. Vorstand Winkler Andreas, Heitzmann Josef (30 Jahre) Schnaiter Mathias (Ernennung zum Ehrenmitglied), Weingartner Wolfgang (50 Jahre und Ernennung zum Ehrenmitglied), Steindlmüller Peter (30 Jahre), 1. Vorstand Praßberger Franz. Foto: Hötzelsperger

Mathias Schnaiter und Wolfgang Weingartner (50 Jahre Mitglied) wurden aufgrund ihrer Verdienste zu neuen Ehrenmitgliedern ernannt. Weitere Urkunden

Versammlung, dass die Röckefrauen nach deren Vorschlag zukünftig neu vertreten sind. Die Wahl von Anni Berger und Angelika Lacker Schmid erfolgte einstimmig,



Maibaum aufstellen in den Kindergärten

Der Trachtenverein „D´Staffelstoana“ Bernau beteiligte sich mit seiner Kinder- und Jugendgruppe zum einen beim Maifest am Samstag den 6. Mai des Kindergartens St. Laurentius, und am Sonntag den 7. Mai im Kinderhaus Eicht. Die Trachtenkinder zeigten zum einen schneidige Plattler und Tänze, und zum anderen beteiligten sie sich am Aufstellen der jeweiligen Maibäume in den Einrichtungen sehr zur Begeisterung der Anwesenden.

Beide sind gleichwertige Vertreter der Röckefrauen. Zum Neubau des Festsaaes vom Gasthaus „Kampenwand“ informierte Vorstand Praßberger, dass dieser sobald als möglich, voraussichtlich ab Juni diesen Jahres wieder zur Benutzung steht. Der Bernauer Trachtenverein beteiligt sich an den Veranstaltungen des Chiemgau-Alpenverbandes, so an der Bitt- und Dank-Wallfahrt des Chiemgau Alpenverbandes nach Raiten am Donnerstag, 18. Mai (Christi Himmelfahrt) und beim Gautrachtenfest, das heuer am Sonntag, 30. Juli in Reit im Winkl gefeiert wird. Hierzu werden in

der Früh und mittags Busse eingesetzt. Weitere Einladungen hat der Verein vom GTEV Frasdorf für dessen 111. Geburtstag mit Festabend am 20. Mai und mit Festsonntag am 21. Mai erhalten. Die Bernauer Feuerwehr feiert am Sonntag, 9. Juli sein 150jähriges Jubiläum mit einem Gottesdienst um 10 Uhr, mit anschließendem Festumzug und mit einer Zusammenkunft im Festzelt an der Buchenstraße. Mit der Tourist-Information Bernau ist am Mittwoch, 31. Mai ein Picknickkonzert geplant und Ende August ist ein Weiteres mit dem Trachtenverein Hittenkirchen vorgesehen. hÖ

Funktaxi Berthold



Krankenbeförderungen – Dialyse -Chemo-
Strahlentherapie – Fahrten zu ambul.Rehamaßnahmen
In – und Auslandsfahrten
Bernau Tel- 08051/ 97130

S.KOCH

Breitbrunn am Chiemsee / Tel. Nr. 08054 398
www.koch-bauunternehmung.de

- PLANUNG
- SCHLÜSSELFERTIG BAUEN
- NEUBAU/ UMBAU

Interessant für Senioren

Bernauer Seniorennachmittag

am Montag den 4. Juni um 14 Uhr im kath. Pfarrheim.

Zur Unterhaltung trägt diesmal die Kinder und Jugendgruppe des Bernauer Trachtenvereins bei, dazu wird Kaffee und Kuchen, der ebenfalls vom Trachtenverein aus Bernau kommt, serviert.

Spiele-Treff für Senioren

jeweils Dienstag den 6. Juni und 20. Juni ab 14.00 Uhr im Cafe Rothenwallner am Bahnhof. Neue Mitspieler sind herzlich willkommen.

Wanderung für Senioren, geführt von Helmut Praßberger. Jeweils am Donnerstag,

den 15. Juni und am 29. Juni. TP ist um 14.00 Uhr am Parkplatz an der Rottauer Straße beim Minigolfplatz. Das Ziel der Wanderung, ob diese bei schlechtem Wetter stattfindet, wird am Treffpunkt besprochen.

Senioren-schwimmen mit Wassergymnastik

bei beheiztem Badebetrieb (Warmbadetag) jeden Mittwoch von 10.00-12.00 Uhr im BernaMare unter neuer Leitung von Jutta Kukulinsky.

Fit ab 60 zig

jeden Freitag von 9:30 Uhr - 10:30 Uhr in der Sporthalle mit TSV-Übungsleiter Rainer Wicha. Schwerpunkt wird auf Kraft- und Rückenschulung, Sturzprophylaxe, Koordination und Ausdauer gelegt.



- Nierenschwäche
- entzündungshemmend
- schleimlösend
- Stoffwechsellinregung
- Chronischer Husten/Schnupfen

Wieder volles Haus am vergangenen Seniorennachmittag, es kamen so viele Seniorinnen und Senioren wie noch nie ins Kath. Pfarrheim, wo sie der Seniorenbeauftragte der Gemeinde Bernau, Franz Praßberger, herzlich willkommen heißen konnte. Mit dem Hauptthema des Nachmittages „Kräuter“ traf dieser den Nerv und weckte das Interesse der anwesenden Senioren. Als Referentin konnte Elisabeth Siglreitmeier aus Übersee gewonnen werden, die zu den Themen: Körper-Entgiften, -Auffüllen, Energie tanken, sowie Reserven anlegen, Stellung bezog. Ob und wie sich Wildkräuter vor unserer Haustür, wie Bärlauch, Brennessel, Gundermann, Löwenzahn, Scharbockskraut und Gänseblümchen eignen und veredeln lassen, gab sie in ihrem Referat wieder. Im Anschluss servierte der Kath. Frauenbund aus Bernau, allen voran Christa Weingartner und ihre Helferinnen, Kaffee und selbstgemachten Kuchen, ehe der Nachmittag gemütlich ausklang.



- HEIZUNG
- LÜFTUNG
- SANITÄR
- SOLARTECHNIK
- SPENGLEREI
- BADSANIERUNG
- PHOTOVOLTAIK
- KUNDENDIENST

Thomas ott

**STEIGACKERSTR. 8
83233 BERNAU**

Notdienst 08051-97102
FAX 08051-97103

BÜROZEITEN:
MO - DO 07.30 - 12.00 Uhr
und 13.00 - 17.00 Uhr
FR 07.30 - 12.00 Uhr

Senioren- & Pflegeheim in Bernau a. Chiemsee



Laurentiusshof

Beste Pflege - rund um die Uhr - für Alle!

- Vollstationäre Pflege
- Pflegegrade 1 – 5
- Kleine familiäre Wohngruppen
- Eingestreuete Tagespflege
- Kurzzeitpflege
- Freundliches, motiviertes Personal
- Großzügiger gepflegter Gartenpark

wunderbare Lage
zwischen Chiemsee
und Kampenwand

Informieren Sie sich, wir beraten Sie gerne!

www.mayer-reif-pflegeheime.de – 08051/96 73 90



EVANGELISCH - LUTHERISCHE
KIRCHENGEMEINDE
Aschau und Bernau
mit Frasdorf und Sachrang

Sommerlandstraße 1, Tel. 08051-962789
Sprechzeiten: **Di und Do 10-12 Uhr, Mi 14-16 Uhr**
www.aschau-bernauevangelisch.de

Termine im Juni

Gottesdienst am Sonntag, 4., 18. und 25. Juni

9.00 Uhr Heilandskirche in Bernau

Gottesdienst am Sonntag 4., 18. und 25. Juni

10.30 Uhr Friedenskirche in Aschau

Brunchgottesdienst am Sonntag 11. Juni

10.30 Uhr im Gemeindesaal in Aschau

Ein Morgen mit Liedern, Gebeten, guten Worten, Austausch, gemeinsamen und gemütlichem Frühstück.

Ein Gottesdienst, der Familien, Alleinlebende, Paare, Junge und Ältere ins Gespräch bringen will - über Gott und die Welt.

Johannis, Freitag, 23. Juni

Andacht um **20.00 Uhr** bei der Schachenalm (entfällt bei Regen)

Feine Musik und bedenkliche Worte mit dem Vokalensemble Canto delle Dame am **Freitag, 30. Juni um 19.00 Uhr** in der Heilandskirche in Bernau

Telefonisch erreichen Sie das Pfarramt am Dienstag und Donnerstag von 10.00-12.00 Uhr, sowie Mittwoch von 14.00-16.00 Uhr unter der Telefonnummer 08051 / 962789 und Pfarrerin Betina Heckner unter 08052 / 2424. Pfarrerin Julia Offermann und Pfarrer Dietrich Klein unter Telefon 08053-2070 809.

Wanderung und Andacht am Schnappenkircherl

Am **Freitag, 30. Juni**, findet die nächste Unternehmung von Begegnen – Bewegen – Besinnen (BBB), den Sportexerzitien von Katholischer und Evangelischer Gemeindestatt. Unter dem Motto „**Friedens-Gipfel-treffen**“ geht es bei trockenem Wetter zum **Schnappenkircherl**, oberhalb von Staudach. Anschließend findet dort eine Andacht mit musikalischer Begleitung



statt. Treffpunkt zur gemeinsamen Wanderung ist um 18:00 Uhr am Parkplatz Rottau Str. oder um 18:30 Uhr am Wanderparkplatz in Marquartstein, oberhalb der Burg. Bitte Stirnlampe mitnehmen.




Tradition.
Herz.
Erfahrung.

Ihr Bestatter

Unser Familienbetrieb wurde 1939 gegründet und wird nun bereits in dritter Generation geführt. Thomas, Michael und Georg Hartl führen aktuell diese Tradition mit einem tollen Team weiter.

08051 - 90 68 0

Beilhackstraße 9 | 83209 Prien
www.hartl-bestattungen.de

Prien | Rosenheim | Bad Aibling
Raubling | Grassau

**GEORG
HARTL®**
BESTATTUNGEN GMBH

...gemeinsam mit Tradition, Herz und Erfahrung!

GALERIE
MARAH
ART

SOPHIA KIRST

KYBAMETRUM

Bilder und Digitales_Ausstellung vom 16.6. – 28.7.2023



Eröffnung Begrüßung Irene Biebl-Dalber, 1. Bürgermeisterin in der Galerie mit Sophia Kirst am 16.06.2023 um 16 Uhr und beim alten Wasserbehälter um 18:30 Uhr,
Wanderungen ab Galerie um 17 Uhr zu den alten Wasserbehältern über Kraimooos zu – Projektion & Klang - am 16.06.2023 und 22.07.2023
Matinee in der Galerie 23.07.2023 um 11 Uhr, die Künstlerin ist anwesend

Ort: 83233 Bernau, Chiemseestr. 20, Öffnungszeiten Di Do Fr 14-16h+Do 10-12h

www.galeriemarah.art



St. Bartholomäus Hittenkirchen

PFARRVERBAND
Westliches Chiemseeufer

Termine im Juni

Sonntag, 4. Juni

8.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 11. Juni

9.30 Uhr Eucharistiefeier zu Fronleichnam, anschl. Prozession

Mittwoch, 14. Juni

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 18. Juni

8.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 25. Juni

8.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Mittwoch, 28. Juni

19.00 Uhr Eucharistiefeier



Katholische Pfarrgemeinde

St. Laurentius
Bernau am Chiemsee

PFARRVERBAND
Westliches Chiemseeufer

Termine im Juni

Donnerstag, 01.06.:

10.00 Uhr Rosenkranz

Freitag, 02.06.:

18.30 Uhr Beichtgelegenheit
19.00 Uhr Lobpreisgottesdienst zum Herz-Jesu-Freitag, anschließend Eucharistische Anbetung

Sonntag, 04.06.:

10.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 08.06.:

(Fronleichnam)

8.30 Uhr Eucharistiefeier zu Fronleichnam, anschließend Prozession

Sonntag, 11.06.:

10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

für Kinder im Pfarrheim

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 14.06.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 15.06.:

10.00 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 18.06.:

10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

Donnerstag, 22.06.:

10.00 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 25.06.:

10.00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 28.06.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 29.06.:

10.00 Uhr Rosenkranz

Fronleichnam in Bernau



Bild von der Fronleichnams-Prozession 2014

Die kath. Pfarrgemeinde lädt wieder herzlich zur Mitfeier des Fronleichnam-Festes ein.

An Fronleichnam geht es nicht darum, „die Kirche“ zu präsentieren. Es geht vielmehr darum, als Kirche Christus zu präsentieren, ihn sichtbar zu machen.

Im Mittelpunkt steht die Botschaft, dass Christus in der Hl. Eucharistie in dieser Welt leibhaftig gegenwärtig ist. Eine Botschaft, die nichts von Ihrer Strahlkraft verloren hat, im Gegenteil möchte diese Gegenwart Christi heute umso heller strahlen.

Es ist ein Strahlen, das nicht die dunklen Schatten der Vergangenheit ausblendet, sondern ausleuchtet. Ein Strahlen, das Erneuerung erst möglich macht und den Weg in die Zukunft weist von Christus her.

Diese Botschaft, dieses Strahlen möchte die Pfarrgemeinde zu den Menschen bringen.

So sind alle Bernauerinnen und Bernauer und alle Gäste herzlich zur Teilnahme an den Feierlichkeiten am Donnerstag, 8. Juni eingeladen. Ihre Teilnahme ist in dieser Zeit ein besonderes Zeichen und wichtiger denn je.

Beginn ist um 8.30 Uhr mit der Eucharistiefeier in der Kirche.

Nach dem Aufstellen zur Fronleichnamsprozession an der Aussegnungshalle ziehen wir ab 9.30 Uhr durch den Ort.

Jeder ist dazu herzlich eingeladen. Der Prozessionsweg verläuft von der Kirchen über den Friedhofsweg sowie die Chiemseestraße zum Kurpark; von dort aus über die Braunstraße, Rudolf-Stratz-Straße, Bügelrainstraße und Ferdinand-Bonn-Straße wieder zurück zur Kirche.

Bereits vorab schickt Anna Wörndl, Pfarrgemeinderatsvorsitzende, einen herzlichen Dank an alle, die wieder die Altäre herrichten und allen Anwohnern, die die Häuser am Prozessionsweg schmücken!

Die Kommunionkinder aus 2022 und 2023 sind ebenfalls sehr herzlich eingeladen, in ihrer Festkleidung bei der Prozession mitzugehen.

Freiwillige, die mithelfen die Fronleichnams-Fahnen zu tragen, melden sich gerne bis zum 5. Juni im Pfarrbüro unter Tel. 7221 oder E-Mail: St-Laurentius.Bernau@eb-muc.de.

Ausklang

ein musikalisches Abendgebet

Sonntag, 18. Juni
19 Uhr

Katholische Kirche
Bernau



Wir nehmen Abschied von

**Johanna
Rothenwallner**
geb. Oberauer

* 5.10.1935 † 3.5.2023

Bernau am Chiemsee

In Liebe und Dankbarkeit:

**Annette mit Peter
Peter, Andrea, Stefanie und Leonie
Andreas**

*Der Gottesdienst mit Urnenbeisetzung
fand am 17.5.2023 in Bernau statt.*



Die Musik war dein Leben.



Wilhelm Weitzel

Du bist uns vorausgegangen - Du bleibst in unseren Herzen.
Deine Sängerringen und Sänger der Liedertafel Prien e.V. 1852

*Das Leben geht weiter,
die Erinnerung bleibt;
Wenn die Zeit endet,
beginnt die Ewigkeit;*

Elke Hotz, Roland Herzog

Ihre Trauerberater für
Bernau und Umgebung

Mit unserer 75-jährigen
Erfahrung erledigen wir für
Sie alle Formalitäten einer
Bestattung und stehen
Ihnen im Trauerfall rund
um die Uhr zur Verfügung.



SCHMID BESTATTUNGEN
Rosenheim . Frühlingstrasse 9 . 08031 408970

**Maßgeschneiderte Unterstützung
vom Roten Kreuz bei
körperlichen Einschränkungen**

Das Bayerische Rote Kreuz (BRK) bietet Unterstützung bei der Versorgung von ihren Familienmitgliedern, die ohne Hilfe nur noch eingeschränkt allein zuhause leben können. Wir stehen Angehörigen zur Seite steht, um den Alltag zu bewältigen. Dem Roten Kreuz liegt es am Herzen, dass Senioren möglichst lange in den eigenen vier Wänden wohnen bleiben.

Die Dienstleistungen können einzeln, je nach Bedarf, oder im Paket genutzt werden. In Rosenheim und dem gesamten Landkreis installiert unser Team Hausnotrufgeräte. „Unser Hausnotruf gibt den älteren Menschen die Sicherheit, dass im Notfall schnell jemand zu Hilfe kommt“, so Silvia Leitgeb vom Hausnotrufteam des Roten Kreuzes. „Ein Druck auf das Funkgerät, das es zum Umhängen oder zum Befestigen am Handgelenk gibt, und unsere Hausnotruf-Einsatzzentrale kann Kontakt zur hilfebedürftigen Person aufnehmen.“ Die Kosten werden bei einem vorhandenen Pflegegrad an-

teilig von der Pflegekasse übernommen.

Auch im Bereich „Essen auf Rädern“ hat das Rote Kreuz langjährige Erfahrung. Die Menü-Kunden können aus über 200 Gerichten wählen. Spezielle Ernährungsbedürfnisse wie cholesterinarme, vegetarische, natriumverminderte oder pürierte Menüs werden in der Auswahl berücksichtigt. Der Kunde entscheidet, ob wir das Menü täglich um die Mittagszeit bereits heiß zubereitet liefern sollen oder ob er wöchentlich eine Tiefkühllieferung erhalten und die Menüs einfach und schnell selbst aufwärmen möchte.

Darüber hinaus bietet das BRK hauswirtschaftliche Hilfen, Seniorenreisen oder Fahr- und Besuchsdienst im ganzen Landkreis an.

Sie suchen Unterstützung im Alltag für sich oder Ihre Angehörigen? Rufen Sie uns an, wir finden die beste Lösung. Informationen über die sozialen Dienste des BRK gibt es in Rosenheim unter Tel. 08031/3019-13, und unter www.brk-rosenheim.de.



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

BRK-Kreisverband
Rosenheim

„Meine Mutter weiß genau: Wenn sie Hilfe braucht, tue ich alles, was ich kann. Aber im akuten Notfall? Da kann das Rote Kreuz einfach mehr. Und das weiß sie ja auch. Es ist also eigentlich nicht ihr, sondern unser Hausnotruf. Er macht uns beide sicherer.“



Hausnotruf.

Bunter, sicherer, unbeschwerter.

Telefon 08031 / 3019-21 · www.brk-rosenheim.de/hausnotruf

Apotheken-Dienste

Für den Apotheken-Nacht- bzw. Notdienst ist jeweils nur eine Apotheke zuständig.

Juni	Nacht/Notdienst	Juni	Nacht/Notdienst
01 Do	Schloss-Apotheke, Aschau	16 Fr	Zellerhorn-Apo, Aschau
02 Fr	Sonnen-Apotheke, Frasdorf	17 Sa	Ap. Ärztezentrum, Bernau
03 Sa	Zellerhorn-Apo, Aschau	18 So	Marien-Apotheke, Prien
04 So	Katharinen-Apo., Prien	19 Mo	Schloss-Apotheke, Aschau
05 Mo	Ap. Ärztezentrum, Bernau	20 Di	Sonnen-Apotheke, Frasdorf
06 Di	Marien-Apotheke, Prien	21 Mi	Spitzweg-Apoth., Prien
07 Mi	Schloss-Apotheke, Aschau	22 Do	Zellerhorn-Apo, Aschau
08 Do	Sonnen-Apotheke, Frasdorf	23 Fr	Katharinen-Apo., Prien
09 Fr	Spitzweg-Apoth., Prien	24 Sa	Marien-Apotheke, Prien
10 Sa	Katharinen-Apo., Prien	25 So	Schloss-Apotheke, Aschau
11 So	Ap. Ärztezentrum, Bernau	26 Mo	Sonnen-Apotheke, Frasdorf
12 Mo	Marien-Apotheke, Prien	27 Di	Spitzweg-Apoth., Prien
13 Di	Schloss-Apotheke, Aschau	28 Mi	Zellerhorn-Apo, Aschau
14 Mi	Sonnen-Apotheke, Frasdorf	29 Do	Katharinen-Apo., Prien
15 Do	Spitzweg-Apoth., Prien	30 Fr	Ap. Ärztezentrum, Bernau

Nachtdienst bedeutet:
Mo-Fr von 18.00-8.00 Uhr
Notdienst am Wochenende
und an Feiertagen (24 Std):

Beginn ist um 8 Uhr morgens bis 8 Uhr am nächsten Tag. Eine Priener und die Bernauer Apotheke sind werktags bis 19.00 Uhr geöffnet.

Die ärztlichen Bereitschaftsdienste können unter der Nummer 116 117 kostenfrei bei der Rettungsleitstelle erfragt werden (ausgenommen Zahnärzte). In Notfällen kann auch die Nummer 112 angerufen werden.

Impressum

Der BERNAUER erscheint einmal monatlich, jeweils Ende des Monats.

Verantwortlich für den Inhalt:

Gewerbeverein Bernau e.V., 1. Vorsitzender Alois Müller

Verantwortlich für den gemeindlichen Teil:

Erste Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber

Redaktionelle Bearbeitung, Layout und Satz,

Anzeigenannahme, Bearbeitung und Druck:

DMC Druck + Media-Center (Josef Gregori)

Büro: Bügelrainstraße 5, 83233 Bernau, Tel. 62275, Fax 65411

email: tina-press@t-online.de

Anzeigenpreisliste Nr. 12 - Auflage 4.150

Veröffentlichungen geben ausschließlich die Meinung der Verfasser wieder und erscheinen presserechtlich ohne Verantwortung der Redaktion. Kürzungen werden bei Bedarf vorgenommen. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr.

Beine in Form: Gesunde Venen

Unsere Venen leisten Schwerstarbeit: Während die Arterien unser Blut vom Herzen in den Körper pumpen, transportieren die Venen das Blut zurück zum Herzen: Tag für Tag etwa 7000 Liter, oft entgegen der natürlichen Schwerkraft!

Die Beinvenen sind dabei besonders stark gefordert. Unterstützt wird dieser Kraftakt durch die sogenannte Muskelpumpe der Beinmuskulatur und durch die Venenklappen, die wie ein Rückschlagventil wirken und so verhindern, dass das Blut im Gefäß wieder zurück fließt.

Trotzdem machen bei vielen Menschen gerade die Beinvenen schlapp: Schwere Beine und angeschwollene Knöchel können die ersten Anzeichen für eine Venenschwäche sein. Der Grund: Sind die Venen nicht mehr leistungsfähig genug, staut sich Blut in den Beinen. Flüssigkeit kann ins umliegende Gewebe austreten und es schwillt an. Besenreiser und Krampfadern, Venenentzündungen und gefährliche Thrombosen – also Blutgerinnsel in einer Vene – sind weitere mögliche Erkrankungen der Venen.

Wie entstehen Krampfadern? Ursache scheint oft eine genetisch bedingte Venenwandschwäche zu sein.

Gesundheitstipp

von
Apothekerin
Heidi
Jungbeck



Risikofaktoren, wie häufiges Stehen, tragen dazu bei, dass Krampfadern entstehen können: Die Venen können nicht mehr das ganze Blut zurück zum Herzen transportieren, ein Teil verbleibt in den Beinen und dehnt die Venen, bis sie irgendwann so geweitet sind, dass die Venenklappen nicht mehr dicht schließen. Die Folge: Das Blut versackt.

Die gute Nachricht: Venenleiden sind therapierbar. Arzneimittel mit bioaktiven Inhaltsstoffen des Weinlaubs reparieren die Venenwände, stärken die Durchblutung und schützen die Gefäße. Dadurch wird die Sauerstoffversorgung verbessert, Beinschwellungen werden reduziert und die Schmerzen gelindert.

Gut tun auch Venengymnastik, Wechselduschen und kalte Güsse für die Beine. Haben sich bereits eine Venenschwäche oder Krampfadern entwickelt, sollte der Arzt zu Rate gezogen werden. Denn diese Leiden sind zum Beispiel mit Kompressionsstrümpfen oder Operationen behandelbar.

Liebe Kinder, **jetzt** wieder Bärentaler sammeln!

3 Bärentaler = Gutschein für 1 Kugel Eis
in der Venezia Eisboutique in Bernau!

und so gehts:

Bei jedem Besuch mit Mama, Papa, Oma, Opa, Tante, Onkel etc. bekommt ihr als Dankeschön für deren Einkauf einen Bärentaler. Für 3 Bärentaler bekommt ihr in der Apotheke einen Gutschein, der dann in der Eisdiele eingelöst werden kann.

Wir freuen uns auf Euch!



apotheke im
ärzteZentrum
Kastanienallee 1
D-83233 Bernau am Chiemsee
Telefon +49 (0) 80 51-9 620 620
www.chiemsee-apo.de

Montag bis Freitag
Samstag

von 8.00 Uhr - 19.00 Uhr
von 8.30 Uhr - 12.30 Uhr



+++ Termine im Juni +++ Termine im Juni +++ Termine im Juni +++

Veranstaltungskalender der Tourist-Info



Mo, Di, Do, Fr 8-12 Uhr, Di 14-16 Uhr, Do 14-18 Uhr
(vom 01.06-31.10.2023)

Ausstellung „Sommergalerie“

Sommergalerie im Rathaus Bernau vom 1.6.-31.10.23, Thema: „Kopf hoch!“ - Kunst kann Mut machen mit verschiedenen Künstlern des Kunstkreises. Die Ausstellung kann nur zu den Öffnungszeiten des Rathauses besucht werden

Donnerstag 01.06.2023

09:00 bis 14:00 Uhr Wochenmarkt am Bernauer Rathausplatz

Jeden Donnerstag (außer Feiertage) von 9:00 bis 14:00 Uhr findet der Wochenmarkt mit regionalen Produkten auf dem Rathausplatz statt.

10:00 bis 15:00 Uhr Almwanderung - Hinter den Kulissen der Sennerei

ab Parkplatz am Minigolfplatz, Bernau. Während der Wanderung zur Herrenalm erfährt Ihr Wissenswertes über die Berg- und Wiesenpflanzen sowie das Leben und Arbeiten auf der Alm. Bei der behirtenen Hütte könnt Ihr Euch mit einer almtypischen Brotzeit stärken. Anmeldung erforderlich in der Tourist-Info Bernau, Tel. 08051 98680. Gästekarteneinhaber nehmen kostenfrei an der Führung teil.

Freitag 02.06.2023

11:00 bis 13:00 Uhr Segway Tour „Rottauer Filze“ Mehrzweckhalle, Bernau
Jeden Freitag um 11:00 Uhr startet die Segway-Tour von Bernau in Richtung Rottauer Filze. Unsere Leistung: Professioneller Guide, gründliche Einweisung, Helme mit Unterziehhäuben, Regencapes. Dauer ca. 1,5 bis 2 Stunden. Die Tour kostet 59 € p.P. (der angegebene Preis gilt bis 7 Personen. Ab 8 Personen Preis auf Anfrage), Ermäßigung mit Kurkarte. Mindestteilnehmerzahl 2 Personen. Voranmeldung unbedingt erforderlich (Tel. 0176 60387731).

13:30 bis 15:00 Uhr Hofführung mit Kutschfahrt beim Sepp'n-Bauer
Bernau am Chiemsee - Erwachsene und Kinder bekommen einen Einblick in das Hofleben, können Tiere streicheln und erfahren einiges über die bäuerlichen Traditionen. Bei einer Kutschfahrt mit den kraftvollen Bauernrössern erkundet Ihr die reizvolle Landschaft zwischen Kampenwand und Chiemseemoor. Im Anschluss werdet Ihr mit einer Brotzeit verwöhnt. Anmeldungen erforderlich unter 08051/9617222.

Samstag 03.06.2023

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee. Lernt die wolligen Alpakas aus der Nähe kennen! Nach der gemeinsamen Fütterung geht Ihr ca. 1,5 Stunden auf barrierefreien Wegen gemeinsam spazieren. Dabei erfährt Ihr Wissenswertes über die ruhigen und ausgeglicheneren Tiere und genießt gleichzeitig die schöne Landschaft. Die Wanderung findet nur bei geeignetem Wetter statt. Anmeldung erforderlich unter Tel. 0160-94189903. Hinweis: Bei kurzfristiger Stornierung (24h vorher) und Nichterscheinen, wird eine Ausfallrechnung gestellt.

10:00 bis 15:30 Uhr Besuch Museum Torfbahn Bernau/Rottau
Das Torfmuseum ist jeden Samstag, Sonntag (April bis Nov.), Mittwoch (Juli bis Okt.) und feiertags für einen individuellen Rundgang von 10-15 Uhr geöffnet. Feldbahnfahrten inklusive einer Besichtigung des Torfbahngebäudes mit der Ballenpresse bieten wir jeweils stündlich von 10:00 bis 15:00 Uhr an. Erwachsene zahlen 10 €; Kinder ab 6 J. 8 €; Gästekarteneinhaber sind 1 € ermäßigt.

Sonntag 04.06.2023

08:00 bis 11:00 Uhr Dorfrühstück im Landgasthof Hittenkirchen
Jeden Sonntag bietet der Landgasthof Hittenkirchen ein Dorfrühstück für Gäste und Einheimische an. Aufgetischt werden regionale Wurst- und Käsespezialitäten, sowie Fisch vom Chiemsee Fischer. Dazu allerlei Leckereien von süß bis deftig. Gelegentlich findet das Frühstück auch mit musikalischer Begleitung statt. Um Reservierung wird gebeten (Tel. 08051 2391)

09:00 bis 11:00 Uhr Vogelkundliche Naturbeobachtung am Irschener Winkel
In Bernau Felden steht der Beobachtungsturm, der einen freien Blick in den Irschener Winkel mit seinen Röhrich- und Teichrosenfeldern ermöglicht. Nehmt an einer der kostenlosen Führungen der Chiemsee-Vogelführer teil und lernt die Vogelwelt Bernaus näher kennen. Sonderführungen für Gruppen oder Schulklassen möglich. Treffpunkt am Beobachtungsturm „Irschener Winkel“. Unter www.terminwand.de finden Sie aktuelle Infos.

10:00 bis 15:30 Uhr Besuch Museum Torfbahn Bernau/Rottau (s. 3.6.)

Montag 05.06.2023

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (s. 03.06.)

14:00 bis 15:30 Uhr Fotoexkursion zu den besten Spots Ortsmitte
Tourist-Info Bernau - Ob analog, mit Digitalkamera oder Handy - lasst Euch von unserem passionierten Hobbyfotografen Eberhard Hoberg die schönsten Fotomotive und Perspektiven Bernaus zeigen. Die Fotoexkursion ist kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Teilnahmebedingungen für das Gewinnspiel und die Datenschutzhinweise finden Sie unter www.bernau-am-chiemsee.de/teilnahmebedingungen-fotoexkursion.

18:00 bis 20:00 Uhr Führung über den Lehrpfad für Geomantie
Kurpark bei der Sitzgruppe am Kneippbecken. Im Bernauer Kurpark gibt es einen Lehrpfad für Geomantie und Radiästhesie. Sie können das Wünschelrutengehen unter Anleitung ausprobieren. Anmeldung empfohlen (Tel. 08052/9540911 oder 0151/52511115).

Dienstag 06.06.2023

10:00 bis 12:00 Uhr Eine römische Zeitreise - Führungen mit Monika Utz ab Parkplatz am Minigolfplatz, Bernau. Die Führung mit Monika Utz bietet Einblicke in den römischen Alltag, das Leben auf einer Villa Rustica und in die Wohn- und Badekultur im römischen Bernau des 2. Jhd. n. Chr. Anmeldung bis 24h vorher unter FuehrungRoemerRegion@web.de erforderlich. Erwachsene zahlen 5 €, Kinder und Besucher mit Gästekarte nehmen kostenfrei teil.

14:00 bis 18:00 Uhr Kunstausstellung in der Galerie MarahArt, Bernau
In der neuen Ausstellung „Übergangsobjekte“ sind Kunstwerke der Künstlerinnen Katharina Danningger und Christa Bock-Köhler zu sehen. Die Ausstellung ist vom 4. April bis 9. Juni jeden Di, Do, Fr von 14-18 Uhr und zusätzlich Do von 10-12 Uhr geöffnet.

Mittwoch 07.06.2023

14:00 bis 19:00 Uhr Warmbadetag im BernaMare, Bernau a. Chiemsee
Jeden Mittwoch wird die Wassertemperatur im Familienbad BernaMare von 28° auf 31° erhöht. Der ideale Badetag für Babys, Kleinkinder und Senioren!

14:00 bis 17:00 Uhr „Schnitzführerschein“ für Kids Rathausplatz, Bernau
Schnitzen lernen nach den 5 Schnitzregeln für Kinder ab 7 Jahren. Auf dem Ausflug durch den Kurpark lernen die Kinder den richtigen Umgang mit dem Schnitzmesser und stellen währenddessen eine Erste-Hilfe-Salbe her. Kosten: 18 € p. Kind (inkl. Material). Anmeldung in der Tourist-Info Bernau (Tel. 08051 9868-0). Bei schlechter Witterung (z.B. Dauerregen) entfällt der Schnitzkurs.

15:00 bis 18:00 Uhr Segway Tour „Auf Moorwegen zum Chiemsee“
„Farbinger Hof“, Bernau am Chiemsee. Jeden Mittwoch um 15:00 Uhr startet die Segway-Tour vom Farbinger Hof in Richtung Chiemseeufer. Unsere Leistung: Professioneller Guide, gründliche Einweisung, Helme mit Unterziehhäuben, Regencapes. Dauer ca. 2,5 bis 3 Stunden. Die Tour kostet 79 € p.P. (der angegebene Preis gilt bis 7 Personen. Ab 8 Personen Preis auf Anfrage), Ermäßigung mit Kurkarte. Mindestteilnehmerzahl 2 Personen. Voranmeldung unbedingt erforderlich (Tel. 0176 60387731).

Donnerstag 08.06.2023

09:00 bis 14:00 Uhr Wochenmarkt am Bernauer Rathausplatz (s. 01.06.)

10:00 bis 12:00 Uhr Kunstausstellung in der Galerie MarahArt

14:00 bis 18:00 Uhr Galerie MarahART, Bernau a. Chiemsee (s. 06.06.)

10:00 bis 15:30 Uhr Besuch Museum Torfbahn
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau (s. 03.06.)

Freitag 09.06.2023

11:00 bis 13:00 Uhr Segway Tour „Rottauer Filze“
Mehrzweckhalle, Bernau am Chiemsee (s. 02.06.)

13:30 bis 15:00 Uhr Hofführung mit Kutschfahrt beim Sepp'n-Bauer
Bernau am Chiemsee (s. 02.06.)

14:00 bis 18:00 Uhr Kunstausstellung in der Galerie MarahArt
Galerie MarahART, Bernau a. Chiemsee (s. 06.06.)

Samstag 10.06.2023

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung
Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (s. 03.06.)

10:00 bis 12:00 Uhr Eine römische Zeitreise - Führungen mit Monika Utz ab Parkplatz am Minigolfplatz, Bernau (s. 06.06.)

10:00 bis 15:30 Uhr Besuch Museum Torfbahn
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau (s. 03.06.)

Sonntag 11.06.2023

Optiliga
Bernauer Segelclub Felden e.V. (BSCF), Bernau am Chiemsee
Trainingsregatta für Optieinsteiger am 11. Juni in Bernau Felden

08:00 bis 11:00 Uhr Dorfrühstück im Landgasthof Hittenkirchen (s. 4.6.)

10:00 bis 15:30 Uhr Besuch Museum Torfbahn
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau (s. 03.06.)

Montag 12.06.2023
09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (s. 03.06.)

14:00 bis 16:30 Uhr Fotoexkursion zu den besten Spots Richtung Bergham

Tourist-Info Bernau, Bernau am Chiemsee (s. 05.06.)

Dienstag 13.06.2023

10:00 bis 12:00 Uhr Eine römische Zeitreise - Führungen mit Monika Utz ab Parkplatz am Minigolfplatz, Bernau (s. 06.06.)

Mittwoch 14.06.2023

14:00 bis 19:00 Uhr Warmbadetag im BernaMare (s. 07.06.)

15:00 bis 18:00 Uhr Segway Tour „Auf Moorwegen zum Chiemsee“

„Farbinger Hof“, Bernau am Chiemsee (s. 07.06.)

19:00 bis 22:00 Uhr Picknick Konzert - „Musikalischer-Enten-Krimi“

Musikpavillon im Kurpark, Bernau a. Chiemsee

Im Rahmen der Bernauer Picknick Konzerte findet am 14.6. das „Enten-Krimi-Dinner“ mit Show und Musik vom bayer. Musik-Kabarettisten Vogelmayr im grünen Ortskern statt. Passend dazu serviert der Bernauer Gewerbeverein gegrillte Enten mit Blaukraut & Knödel. Aufgrund der Garzeit, bittet der Gewerbeverein um Vorbestellung der Enten bei der Tourist-Info, unter 08051-98680 – wir freuen uns auf einen kulinarisch-kriminalistischen Kabarettabend im Kurpark!

Donnerstag 15.06.2023

09:00 bis 14:00 Uhr Wochenmarkt am Bernauer Rathausplatz

Rathausplatz, Bernau a. Chiemsee (s. 01.06.)

09:30 bis 11:30 Uhr Kräuterwanderung rund um den Hitzelsberg

ab Parkplatz am Minigolfplatz, Bernau. Auf den Wiesenhängen und in den Wäldern rund um den Hitzelsberg wird die pflanzliche Artenvielfalt des Chiemgaus sichtbar und erlebbar. Neben Kräutern, Heilpflanzen und essbaren Gewächsen lernen Sie auf der zweistündigen Wanderung auch die wild wachsenden Sträucher und Bäume dieses Gebietes näher kennen. Keine Anmeldung erforderlich. Teilnahmegebühr 5 € (mit Gästekarten kostenfrei).

18:30 bis 19:00 Uhr Alphornkonzert im Bernauer Kurpark, Bernau

Das Konzert steht wieder unter dem Motto: Vom Jodler bis zur Polka. Die Hafestoaner Alphornbläser wollen hier einen Querschnitt ihrer neuesten Alphornrufe vorstellen. Weiter wird über den Alphornbau und den musikalischen Umfang des Alphorns informiert. Eintritt frei. Die Veranstaltung findet nur bei trockener Witterung statt!

Freitag 16.06.2023

11:00 bis 13:00 Uhr Segway Tour „Rottauer Filze“

Mehrzweckhalle, Bernau am Chiemsee (s. 02.06.)

13:30 bis 15:00 Uhr Hofführung mit Kutschfahrt beim Sepp'n-Bauer

Bernau am Chiemsee (s. 02.06.)

16:00 bis 20:00 Uhr Seniorennachmittag im Kurpark, Bernau am Chiemsee
Herzliches Beisammensein für alle Bernauer und Bernauerinnen ab 70 Jahre mit Essen, Trinken, Musik und Unterhaltung.

16:30 Uhr Kunstführung KYBAMETRUM – ein Projekt der Künstlerin Sophia Kirst, Galerie MarahART, Bernau am Chiemsee

Das Kunstprojekt erstreckt sich von der Galerie MarahART bis hin zum alten Bernauer Wasserbehälter in Bergham. Mit einer Projektion & dazu komponierten Klangbild wird das Wasser in all seinem Erscheinungsformen gewürdigt. Nach Begrüßung & Info zum Kunstprojekt in der Galerie, begeben wir uns mit Gästeführerin Monika Utz zum alten Wasserturm, dabei erfahren wir Wissenwertes über das Bernauer Wasser – gestern wie heute –. Keine Anmeldung erforderlich. Weiterer Termin am 22. Juli 2023

Samstag 17.06.2023

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (s. 03.06.)

10:00 bis 15:30 Uhr Besuch Museum Torfbahnhof Bernau/Rottau (s. 03.06.)

16:00 bis 22:00 Uhr Nachtflorhmarkt im Kurpark, Bernau am Chiemsee

Für Privatleute, Bernauer Vereine und gewerbliche Anbieter.

Sonntag 18.06.2023

08:00 bis 11:00 Uhr Dorfrühstück im Landgasthof Hittenkirchen (s. 4.6.)

10:00 bis 16:00 Uhr Tag der offenen Tür Finsterwalder Umweltechnik

Finsterwalder Hof, Bernau am Chiemsee/Hittenkirchen
25 Jahre FINSTERWALDER Umweltechnik - Wenn das kein Grund zum Feiern ist! Besuchen Sie uns am Finsterwalder Hof und besichtigen Sie die Biogasanlage, Produktionswerkstatt sowie die Konstruktion. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt, fürs leibliche Wohl ist gesorgt! Wir freuen uns auf Sie!

10:00 bis 15:30 Uhr Besuch Museum Torfbahnhof

Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau (s. 03.06.)

14:00 bis 15:30 Uhr Zeitreise ins Bernau zur Römerzeit

ab Parkplatz am Minigolfplatz, Bernau. Wie lebte es sich auf einer Villa Rustica und welche Gebäude gab es? Wie funktionierten römische Thermen und wie sah die Körperpflege bei den Römern aus? Begeben Sie sich mit der Gästeführerin Susanne Pfielgl auf eine Reise ins römische Bernau des 2. Jahrhunderts nach Christus. Erwachsene

5,-€, Kinder und Besucher mit Gästekarte frei. Gruppenführungen auf Anfrage. Anmeldung bis 48h vorher erforderlich unter tourismus@bernau-am-chiemsee.de

Montag 19.06.2023

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (s. 03.06.)

14:00 bis 15:30 Uhr Fotoexkursion zu den besten Spots Ortsmitte

Tourist-Info Bernau, Bernau am Chiemsee (s. 05.06.)

18:00 bis 20:00 Uhr Führung über den Lehrpfad für Geomantie

Kurpark bei der Sitzgruppe am Kneippbecken, Bernau (s. 05.06.)

Dienstag 20.06.2023

10:00 bis 12:00 Uhr Eine römische Zeitreise - Führungen mit Monika Utz ab Parkplatz am Minigolfplatz, Bernau (s. 06.06.)

Mittwoch 21.06.2023

14:00 bis 19:00 Uhr Warmbadetag im BernaMare (s. 07.06.)

15:00 bis 18:00 Uhr Segway Tour „Auf Moorwegen zum Chiemsee“

„Farbinger Hof“, Bernau am Chiemsee (s. 07.06.)

Donnerstag 22.06.2023

09:00 bis 14:00 Uhr Wochenmarkt am Bernauer Rathausplatz (s. 01.06.)

Freitag 23.06.2023

11:00 bis 13:00 Uhr Segway Tour „Rottauer Filze“

Mehrzweckhalle, Bernau am Chiemsee (s. 02.06.)

13:30 bis 15:00 Uhr Hofführung mit Kutschfahrt beim Sepp'n-Bauer

Bernau am Chiemsee (s. 02.06.)

Samstag 24.06.2023

09:00 bis 18:00 Uhr Sportfest des TSV Bernau - „Bernau bewegt sich“

Sporthalle, Bernau. Es werden sportliche Angebote zum Mitmachen und Zuschauen aus allen 6 Abteilungen des TSV angeboten, z.B. Abnahme des Deutschen Sportabzeichens. Mitmachangebote in der Sporthalle/ im Schwimmbad etc.

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (s. 03.06.)

10:00 bis 15:30 Uhr Besuch Museum Torfbahnhof, Bernau/Rottau (s. 3.6.)

Sonntag 25.06.2023

Rund um d' Inseln

Bernauer Segel-Club e.V. Felden, Bernau a. Chiemsee
Yardstickregatta um die Chiemseeinseln am 25. Juni in Bernau Felden

08:00 bis 11:00 Uhr Dorfrühstück im Landgasthof Hittenkirchen (s. 4.6.)

10:00 bis 15:30 Uhr Besuch Museum Torfbahnhof, Bernau/Rottau (s. 3.6.)

Montag 26.06.2023

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (s. 03.06.)

14:00 bis 16:30 Uhr Fotoexkursion zu den besten Spots Richtung Bergham

Tourist-Info Bernau, Bernau am Chiemsee (s. 05.06.)

Dienstag 27.06.2023

10:00 bis 12:00 Uhr Eine römische Zeitreise - Führungen mit Monika Utz ab Parkplatz am Minigolfplatz, Bernau (s. 06.06.)

Mittwoch 28.06.2023

14:00 bis 19:00 Uhr Warmbadetag im BernaMare (s. 07.06.)

15:00 bis 18:00 Uhr Segway Tour „Auf Moorwegen zum Chiemsee“

„Farbinger Hof“, Bernau am Chiemsee (s. 07.06.)

19:00 bis 22:00 Uhr Picknick Konzert - „Pop(uläre) Mundart“

Musikpavillon im Kurpark, Bernau a. Chiemsee
Der 28. Juni steht unter dem Motto Pop(uläre) Mundart, denn nicht nur bei den Picknickkonzerten geht es um guten Sound, sondern auch bereits ab ca. 18 Uhr thematisiert die Eröffnung des Bernauer Mundartweges das Thema Musik. Ab 19 Uhr sorgt die Bernauer Kultband Magics dann für gute Laune im Kurpark, während der Förderverein der Grundschule mit Ausschank und Fingerfood für das leibliche Wohl der Besucher sorgt. So wird der Abend eine Generationen Zusammenführung und bietet mit Torwandschießen, Hufeisenwerfen und Schokokusswurf Wettbewerben, begleitet von Pop-Hits der 60er und 70er Jahre Highlights für Jung und Alt.

Donnerstag 29.06.2023

09:00 bis 14:00 Uhr Wochenmarkt am Bernauer Rathausplatz (s. 01.06.)

10:00 bis 15:00 Uhr Almwanderung - Hinter den Kulissen der Sennerei

ab Parkplatz am Minigolfplatz, Bernau (s. 01.06.)

19:30 bis 21:30 Uhr Luftgewehr-Schießen für Feriengäste

Gästehaus Unt am See, Bernau. Die Eichetschützen veranstalten wieder jeden Donnerstag vom 29.06. bis 07.09.23 ein Luftgewehr-Schießen mit Luftgewehr und Luftpistole auf 10 m für Feriengäste auf ihrem Schießstand im Gästehaus „Unt am See“, Zellerhornstr. 1.

Freitag 30.06.2023

11:00 bis 13:00 Uhr Segway Tour „Rottauer Filze“

Mehrzweckhalle, Bernau am Chiemsee (s. 02.06.)

13:30 bis 15:00 Uhr Hofführung mit Kutschfahrt beim Sepp'n-Bauer

Bernau am Chiemsee (s. 02.06.)

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

+++ Aus Vereinen und Verbänden +++

**Dienstag,
13.6.2023**

**18.00 Uhr
Wanderung
vom Seiser
zur Abend-**

mahlkapelle, anschließend
Einkehr. Wer will, kann um
17.30 Uhr ab Kraimoos mit-
gehen.

Sonntag, 25.6.2023

14.00 Uhr Theater „Irmen-
gard von Frauenchiemsee“
in Bad Endorf. Kartenvorbe-
stellung erforderlich bei He-
lene Seehauser, Tel. 5705

Dienstag, 27.06.2023

19.00 Uhr Minigolfen beim
Kaufmann oder Eisdielen bei
schlechtem Wetter.



der, interessierte Bürger
und Gäste sind herzlich ein-
geladen.

**Samstag, 24. Juni 2023:
Flusswanderung von
Vachendorf bis Prien**
(siehe Kasten)

**Skiläufer-
Vereinigung
Bernau**

Liebe Schiläuferinnen und
Schiläufer, das SLV-Training
im Überblick. Die SLV bietet
**jeden Mittwoch außer in den
Ferien** folgende Trainings an:

„**Fitness-Gymnastik**“ mit Ma-
riane Bauer, für alle, die sich
bewegen möchten, wie ge-
wohnt um 20 Uhr. Bei trockenem
Wetter laufen oder walken
draußen, um 20:30 Uhr Gym-
nastik in der Halle. Gesund und
fit bleiben mit Marianne Bauer.
Ab 19.05.2023

Kinder und Jugendtraining:

Jeden Freitag ab 15 Uhr findet
ein Kinder- und Jugendtraining
statt. Laufen, Bergtouren, Rad-
touren, Langlaufen, Rollertrai-
ning mit Skiroller oder rauf auf
die Inliner. Hier ist für jeden
was dabei. Mit viel Spaß und
Gleichaltrigen Draußen unter-
wegs sein.

Dauer ca. 2 Stunden, je nach
Aktivität. Treffpunkt ist der
Parkplatz der Mehrzweckhalle.
Die Kinder trainieren mit Hilde-
gard Zeitler, die Jugendlichen
trainieren mit Lorenz Geng-
hammer.

*Aktuelle Info siehe auch
www.slv-bernaud.de*



vhs-Aktuell: Excursion Freising

**„Wie immer. Nur neu“ -
das Diözesanmuseum Freising**

Unter diesem Motto wurde
das Museum am Freisinger
Domberg, eines der
weltweit größten religions-
geschichtlichen Museen,
nach neunjähriger Schlie-
ßung und aufwendigen
Umbauarbeiten im Oktober
2022 wieder eröffnet. In
einer Neukonzeption wird
die ständige Sammlung,
mit Werken ab dem frühen
5. Jahrhundert bis zur zeit-
genössischen Kunst prä-
sentiert.

Die Exkursion ist am
**Samstag, 17. Juni von 8
bis 19 Uhr** geplant.

Auf dem Programm steht
die Besichtigung des Di-
özesanmuseums, eine
Domführung und ein kurzer
Rundgang durch die Alt-
stadt.

Die Leitung übernimmt Ute
Gladigau, Kunsthistorike-
rin.

Information und Anmel-
dung: Telefon 08051/3430
oder www.vhs-prien.de

**Sommerzeit.
Halbzeit.
Zammakemma.**

Unter diesem Motto trifft
sich die CSU am **22.6. um 20 Uhr** im Gasthof Kampen-
wand. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen!



**BÜNDNIS 90
DIE GRÜNEN**

**Am Mittwoch, den 14.6.
2023 um 19.00 Uhr** gemein-
same Fahrt nach Rosenheim
zur Kreisversammlung der
GRÜNEN Anmeldung, auch
für interessierte Nicht-Mitglie-
der, bei Sepp Genghammer,
Tel. 8428

**BUND
Naturschutz**

**Montag, 12.6.:
Offener**

Stammtisch um 19:30 Uhr
in der Pizzeria La Vela,
Aschauer Str. 22. Mitglie-



KLARE KANTE FÜR DEN KLIMASCHUTZ!

FLÄCHENFRASS STOPPEN!



Bürozeiten der Redaktion:

**Freitag 16. Juni 2023
von 9.00-18.00 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon 0 80 51 - 6 22 75
email: tina-press@t-online.de**

Romantische Fleckerl an der Prien

Eine geführte Wanderung im Priental unter
dem Motto „Romantik an der Prien“ bietet
der BUND Naturschutz Bernau und Prien-Breitbrunn-
Gstadt für alle Interessierten am Samstag, 24. Juni, an.
Die Tour beginnt um 11:00 Uhr am Bahnhof Prien, von wo
mit der Chiemgau-Bahn um 11.16 Uhr nach Vachendorf
abgefahren wird. Anschließend wandern die Teilnehmer
entlang der Prien zur Marktgemeinde zurück. Die reine
Gehzeit beträgt ca. 4 Stunden. Zwischendurch ist ein Pick-
nick geplant. Dabei wird anhand der Flusskiesel ein leicht
verständlicher Einblick in den Gesteinsaufbau der Alpen
und ihrer Entstehung gegeben. Festes Schuhwerk wird
empfohlen. Die Fahrkarte (einfache Fahrt) soll von jedem
Teilnehmer vor der Fahrt selbst am Schalter oder Automat
erworben werden (mit Priener Gästekarte kostenfrei).




Theranda DeCor
GmbH & Co. KG

THD

Innen- & Außenputz Sanierung Fassadengerüst
Malerarbeiten Vollwärmeschutz

www.theranda-decor.de
08051 / 965 4554

Flächenfraß stoppen - Heimat retten

Die GRÜNE Landtagsfraktion kämpft außerdem für unseren Boden und unsere Lebensgrundlagen, so Genghammer. Mit einem Gesetzesentwurf soll der immense Flächenverbrauch in Bayern eingedämmt werden.

Das verbindliche Ziel sind 5 Hektar pro Tag. Seit Jahren ist es bislang mehr als doppelt so viel. Der von der Staatsregierung vorangetriebene Ausbau der A8 auf doppelte Breite sei nur ein Beispiel. Diese Zerstörung fruchtbarer Böden und von Naturräumen muss aufhören. Bayern darf nicht Asphalt-Land werden, Bayern ist Wald- und Naturland. Damit unsere Heimat Bayern grün bleibt, gehen DIE GRÜNEN voran - mit Unterstützung des Bauernverbands.



Unterstützung des Bauernverbands

Ralf Huber, Bezirksspräs.Obb., Bayerischer Bauernverband: „Wenn Freiwilligkeit scheitert, ist die Zeit gekommen, den gesetzlichen Weg zu diskutieren. Deshalb befürworte ich den Vorstoß der GRÜNEN. Flächenverbrauch ist eines der drängenden Probleme unserer Zeit. Wir müssen ihn dringend eindämmen.“ „Wir spüren als Landwirte die Konkurrenz um Ackerland immer stärker. Steigende Pacht- und Kaufpreise machen uns zu schaffen, wir sind nicht mehr konkurrenzfähig. Dabei sind wir es, die heimische Lebensmittel produzieren und für Ernährungssicherheit sorgen. Ich erwarte mir, dass die Politik das endlich honoriert und dem übermäßigen Verbrauch von fruchtbarem Grund und Boden einen Riegel vorschiebt.“

Landwirte und GRÜNE Hand in Hand

In der letzten Versammlung des GRÜNEN-Ortsverbandes berichtete Vorstandsmitglied Sepp Genghammer über die Aktivitäten der Bayer. GRÜNEN für die Landwirtschaft.

So sei es den GRÜNEN u.a. wichtig, Perspektiven für die bayerische Milcherzeugung aufzeigen.

Milchwirtschaft am Alpenrand vorherrschend

Die bayerische Landwirtschaft ist in hohem Maße von der Milchwirtschaft abhängig.

Die Hälfte der Haupterwerbsbetriebe in Bayern sind Milchviehbetriebe und mit durchschnittlich 38 Kühen eher klein.

Das Auslaufen der Milchquote und das Überangebot auf dem Weltmarkt führten schon einmal zu einem desaströsen Verfall des Milchpreises.

Forderungen der GRÜNEN speziell für die Milchwirtschaft:

- Im Rahmen des Sonderprogramms Bayer. Landwirtschaft (BaySL) Umbaumaßnahmen für die Umstellung von Anbindehaltungen auf tiergerechtere Haltungformen zu unterstützen;
- Ausbau von Fördermaßnahmen, die geeignet sind, die Milchmenge zu reduzieren und das Tierwohl zu erhöhen (z.B. Weideprämie, Mutterkuhhaltung, ökologische Landwirtschaft);
- Diversifizierung und Extensivierung als von der landwirtschaftlichen Beratung vorgeschlagene Maßnahmen um den Milchmarkt zu entlasten;
- den Zuchtzielen Raufutterverwertung und Tiergesundheit bei Milchkühen einen höheren Stellenwert als der Milchleistung einzuräumen.

Bericht von der Mitgliederversammlung am Freitag, 21.4.2023

Zahlreiche Mitglieder gedachten mit einem Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Laurentius mit Pfarradministrator Gottfried Gregel den verstorbenen Mitgliedern.



Die anschließende Mitgliederversammlung im Gasthof Alter Wirt war, unter Anwesenheit aller Bürgermeister und der beiden Altbürgermeister Lenz Steindlmüller und Klaus Daiber, sehr gut besucht. 1. Vorsitzender Gerhard Jell begrüßte die Mitglieder und gab die Tagesordnung bekannt.

Nach den Berichten der Schatzmeisterin Iris Thalhammer, der Einsatzleiterin Marion Philipp und dem schriftlichen Bericht des Kassenprüfers wurde die Vorstandschaft einstimmig entlastet.

Anschließend referierte Frau Manuela Erdmann, ehemals Pflegedienstleiterin im Medical Park, über das Thema Pflegeberatung. Voraussetzung für die Durchführung einer qualifizierten Pflegeberatung war die Anerkennung durch die Arbeitsgemeinschaft der Pflegekassenverbände in Bayern, die der Kranken- und Bürgerhilfe in Person von Frau Erdmann mit Schreiben vom 3.1.2023 ausgesprochen wurde.

In Ihrem Vortrag erläuterte Frau Erdmann die Notwendigkeit einer Pflegeberatung, die je nach Pflegegrad in bestimmten Abständen erforderlich ist, um über-

haupt Leistungen von der Pflegekasse erlangen zu können. Die Pflegeberatung schließt mit einem schriftlichen Bericht an die Pflegekasse ab. Die Kosten der Pflegeberatung übernimmt die Pflegekasse. Weiter wies Frau Erdmann auf die vielfältigen Möglichkeiten des Einsatzes von Hilfsmitteln für die Pflege „Daheim“ hin. Dazu kann die Kranken- u. Bürgerhilfe mit der kostenlosen Gestellung von Pflegebetten, Nachtstühlen, Rollatoren und Rollstühlen beitragen. Hier gab es ein großes Lob für die Einsatzbereitschaft des Zeugwartes Hans Schnaiter und seinen Sohn Andreas.

Die schon lang als notwendig erachtete Überarbeitung bzw. Neufassung der Satzung wurde durch einen Entwurf von Geschäftsführer Ferdinand Thalhammer vorgetragen. Einige Punkte wurden in der anschließenden Diskussionsrunde von den Mitgliedern intensiv diskutiert und Änderungsvorschläge eingebracht.

Ferdinand Thalhammer berichtete der Versammlung, dass die Planungen für die Senioren-Tagesstätte mit der Einreichung eines Bauplanes nach der Sommerpause einen Abschluss finden könnten und damit ein Baubeginn im Jahr 2024 näher rückt.

Nach dem Abschluss der Versammlung gab 1. Vorsitzender Gerhard Jell seinen Rücktritt aus persönlichen Gründen bekannt und bat darum um Verständnis. Eine Neuwahl war nicht erforderlich, weil sich im Vorfeld Herr Franz Praßberger (2. Vorsitzender) dazu bereiterklärt hatte, die Geschäfte bis zur nächsten Wahl allein weiterzuführen.

Verfasser:
Ferdinand Thalhammer

Neues aus der Bücherei



Am Montag, den 17.04.2023, startete der Umzug der Bücherei in die Chiemseestraße 92, wo wir während der Sanierungsphase des „Haus des Gastes“ zu finden sind.



Unser Bauhof unterstützte uns dabei tatkräftig: Ein großes Dankeschön an Lenz, Dustin, Julian, Lukas und Markus – ihr seids Spitze! So konnte die gesamte Bücherei innerhalb weniger Tage komplett umgezogen werden.



Ebenso ein Dankeschön an alle Leser und Leserinnen, die sich im Vorfeld mit vielen Medien eingedeckt haben, damit wir weniger transportieren mussten!

Unsere Öffnungszeiten bleiben wie gewohnt:

Montag 15.30 – 18.30

Donnerstag 15.30 – 18.30

Samstag 9.00 – 12.00

Wir freuen uns sehr auf alle BesucherInnen!

Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber besuchte uns bei den letzten Vorbereitungen zur Wiedereröffnung und überreichte uns ein kleines Dankeschön. Vielen herzlichen Dank dafür! Somit hatten wir auch den ersten Kunden in den neuen Räumlichkeiten, denn selbstverständlich wurde gleich etwas ausgeliehen. Wir freuen uns sehr, dass alles so gut geklappt hat und bedanken uns nochmals recht herzlich bei allen fleißigen Helfern. Nach etwas mehr als zwei Wochen Schließzeit hat nun alles seinen Platz gefunden und wir konnten am Donnerstag, den 4. Mai 23, wieder öffnen.



v.l.n.r. Leitung Natalie Stangl, Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber, Angelika Sturm



Onleihe



Instagram: buecherei_bernau



Findus

seit 1993
**ANDREAS
HÖTZELSPERGER**
MALERFACHBETRIEB UND HEBEBÜHNENVERLEIH



Priener Straße 47
83209 Prien am Chiemsee
Telefon 0 80 51 / 6 52 12
Telefax 0 80 51 / 9 25 80
Mobil 0171 / 44 57 882

www.maler-hoetzelsperger@t-online.de

IMMOBILIEN STÖGER

Für Eigentümer im Chiemgau & Umgebung

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

Dann sind wir der richtige Ansprechpartner.
Ein Fachmann ermittelt den realen Marktwert Ihrer
Immobilie vor Ort und berät zur Wertsteigerung!

... kostenlos & unverbindlich

83236 Übersee
Faschingweg 11
Tel: 08642 6428
Mobil: 0171 680 4671

Rufen Sie uns an oder
senden uns eine Mail an:
info@stoeger-immobilien.de
stoeger-immobilien.de

83355 Grabenstätt
Max-Huber-Straße 2
Tel: 08661 3249974

HEITERE GELASSENHEIT im Bernauer Kunstsommer

HEITERE GELASSENHEIT als Motiv für den Bernauer Kunstsommer soll angesichts der aktuellen weltpolitischen Situation als Anregung zur Bewältigung von Sorgen und Ängsten gesehen werden. Mit dem Titel „Kopf hoch, Kunst die Mut macht“ können die Skulpturen und Installationen von Dorothea Tielemann in den Bäumen entdeckt werden.

Der Blick nach oben in die Bäume oder in den Himmel kann Mut machen, die eigene Sichtweise der Dinge zu verändern und allen Bedrohungen zum Trotz mit „heiterer Gelassenheit“ in die Zukunft zu schauen. Auch die Bilder und Installationen der Sommergalerie im Rathaus sollen zur Entdeckung der eigenen Freude und Gelassenheit beitragen.

Sommergalerie im Rathaus ab 1.6.2023: Öffnungszeiten des Rathauses Mo, Di, Do, Fr. jeweils 8-12 Uhr; Di 14-16 Uhr, Do 14-18 Uhr.

Vernissage am 4.7.2023 um 19 Uhr. Die Eröffnung der Skulpturenausstellung von Dorothea Tielemann im Kurpark und der Sommergalerie im Rathaus findet am Dienstag 4.7.2023 im Kurpark zusammen mit dem ersten Sommerkonzert



der Bernauer Musikkapelle statt. Die Bürgermeisterin wird mit einer Begrüßung den Bernauer Kunstsommer eröffnen. Laudatio: Dr. Corinna Brandl.

KUNSTFÜHRUNGEN durch den Kurpark und die Sommergalerie werden im August von Dorothea Tielemann und Mitgliedern des Kunstkreises angeboten.

Termine werden kurzfristig bekanntgegeben.

KUNST FÜR KINDER: Das sehr beliebte Kunstprogramm für Kinder wird an einem Nachmittag im August von Dorothea Tielemann

angeboten. Termine können im Rathaus erfragt werden.

Text: Dr. Corinna Brandl; Poster: Gestaltung und Layout von Dorothea Tielemann; Kunstwerk im Poster: Corinna Brandl

Umwelt-Tipp (58)

Nachhaltig Reisen

Vor allem die Sommermonate laden dazu ein, in die Ferne zu schweifen. Doch die vermehrten Reisen verursachen Umweltschäden, wobei besonders Flüge das Klima stark belasten. Besser für das Klima sind nachhaltige Reisen in die nähere Umgebung, für die man nicht weit fahren oder ins Flugzeug steigen muss. Und jetzt in Zeiten einer globalen Pandemie sind nahe Reiseziele sowieso häufig eine gute Alternative. Was Sie also auf Ihrem nächsten Kurzurlaub beachten sollten, erfahren Sie hier.

Eigene Heimat erkunden

Generell steht fest: Je weiter der Weg in den Urlaub, desto größer der CO²-Ausstoß, um das Ziel mit



Verkehrsmitteln zu erreichen. Kennen Sie etwa schon alle Seen, Parks oder Naturschutzgebiete in Ihrer Nähe? Statt ins Auto zu steigen, erreichen sie diese klimafreundlicher mit den öffentlichen Verkehrsmitteln oder mit dem Fahrrad. Oder einfach von der Haustür aus zu einer mehrtägigen Wandertour über die Berge aufbrechen.

Nachhaltig reisen mit Bahn oder Bus

Wenn einen dann doch das Fernweh packt, sollte man die Reise nicht mit dem Flugzeug, sondern mit Bahn und Bus antreten. Der Grund: Fliegen verursacht besonders viel klimaschädliches CO².

Mit dem Zug oder mit Bus-Pauschalreisen erreichen Sie viele Urlaubsziele in Deutschland und Europa ohne Stau und Fahrstress, wie etwa die Nordsee, Österreich, Schweden oder per Nachtzug auch Rom und die Küste von Kroatien. Wer seinen Zug oder Bus früh bucht, kann häufig günstigere Tickets ergattern. Wer am Urlaubsort die Umgebung erkunden möchte, sucht sich am besten ein Reiseziel, wo man mit öffentlichen Verkehrsmitteln gut herumkommt – oder wer es sportlich mag, leiht sich vor Ort ein Fahrrad oder E-Bike.

Lieber seltener weit weg, dafür länger

Außerdem gilt, grade bei weiter entfernten Reisezielen: Achten Sie auf ein angemessenes Verhältnis zwischen Entfernung und Reisedauer. Reisen Sie lieber seltener weit weg und dann über eine längere Zeitspanne.



Kunst in Bernau 2023

Skulpturengarten im Kurpark

KOPF HOCH! - Kunst, die Mut macht

Objekte und Installationen von Dorothea Tielemann

Vernissage: 04.07.2023, 19 Uhr

Dauer: 05.07. – 31.10.2023



Sommergalerie im Rathaus

Heitere Gelassenheit

Teil 1: 1.06. – 11.08.2023

Yaninne Cansaya
Stefanie Dirscherl
Dorothea Tielemann
Peter Zeiler

Teil 2: 17.08.-31.10.2023

Corinna Brandl
Eva Dahn Rubin
Christel Heilmann -Tiedt
Christl Wittmann

Kunstkreis Bernau – Corinna Brandl,
Tel. 0174-9891355 – Dorothea
Tielemann, Tel. 0152-22855342

Malerei und Foto: Corinna Brandl

Informationen von der Feuerwehr



Ausbildung zum First Responder-Sanitäter bei der Feuerwehr

Im Zeitraum vom 11. Februar bis 6. Mai fand am Standort Bernau eine Ausbildung zum Sanitäter statt. 18 Feuerwehrler und Feuerwehrlerinnen nahmen an der 80 stündigen Ausbildung teil. Unter der Leitung des feuerwehreigenen Fachausbilders und Fachdozenten vom Rettungsdienst erhielten die Teilnehmer an 13 Terminen die Sanitätsgrund- und Fachausbildung in den Bereichen des algorithmorientierten Vorgehens im Notfall, sowie bei Störung von Bewusstsein, Atmung bzw. Kreislauf und weiterer lebensbedrohlicher Zustände, wie z.B. starke Blutungen. Des Weiteren gehörten die Herz-Lungen-Wiederbelebung mit Anwendung eines Defibrillators, die allgemeine Hygiene und die Versorgung von traumatologischen Notfällen dazu. Am letzten Termin fand eine theoretische, mündliche und praktische Erfolgskontrolle in Form eines schriftlichen Tests und praktischen Einsatzübungen mit anschließenden Fragen der beiden Prüfer statt. Nach einem anstrengenden Prüfungstag konnten allen

Teilnehmern ihre Urkunden zum erfolgreich bestandenen Sanitäter überreicht werden. Den beiden Teilnehmern, Maxi Reiter und Dustin Lutz, mit den besten Prüfungsergebnissen, wurden zu den Urkunden noch ein Stethoskop bzw. ein Pulsoximeter überreicht.



Die Mannschaft bedankte sich mit einem Geschenk beim verantwortlichen Ausbilder Roman Tröger, sowie bei Sigfried Gasbichler, der sowohl die Prüfung mit abgenommen und die theoretischen sowie praktischen Schulungen mit seinem

Wissen bereichert hat, als auch für die materielle Unterstützung gesorgt hat. Nochmals geht der Dank an die Praxis für naturheilkundliche Medizin Rozer Areaz Guarch in Prien für die

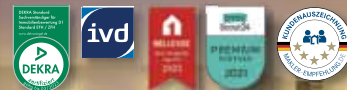
umfangreichen Spenden. Ebenfalls ging eine kleine Aufmerksamkeit an Paul Praßberger, der die praktische Ausbildung als bereits ausgebildeter Sanitäter unterstützt hat.



Teilnehmer von hinten links: Christof Hentschel, Florian Springl, Maxi Richter, Dustin Lutz, Lukas Praßberger, Nico Reisinger. Mitte von links: Fabian Müller, Manuel Hartmann, Sophie Hamberger, Thomas Riedl, Sebastian Leuck, Sebastian Hundhammer jun., Roman Tröger. Erste Reihe von links: Matthias Stephan, Stefan Huber, Marcus Praßberger, Maxi Reiter, Dominic Voggenauer.

Vertrauen Sie auf Ihren erfahrenen Immobilienprofi aus der Region

Verkauf ohne Risiko



- Professionelle Objektaufnahme
- Zielgruppenanalyse und Preisfindung
- Datenrecherche
- Bild- und Textredaktion, Exposéerstellung
- Online-Marketing: Auf unserer Website und in Immobilienbörsen
- Inserate in regionalen Tageszeitungen und Zeitschriften
- Organisation der Besichtigungstermine
- Interessentenprüfung
- Unterstützung bei der Kaufabwicklung und Begleitung zum Notartermin

Gerhard Kirchbuchner
Dipl. Immobilienwirt IMI
Sachverständiger DEKRA


Ihr Chiemseemakler

Chiemseestraße 17 | 83233 Bernau am Chiemsee
Tel. 08051 9673686 | Mobil: 0171 7772191
GKirchbuchner@Ihr-Chiemseemakler.de | www.Ihr-Chiemseemakler.de

MH Garten- Landschaftspflege Markus Hofmann

Alles im grünen Bereich bei der Garten- Landschaftspflege Markus Hofmann

Normal- und Problembaumfällungen, Hecken- und Sträucherzuschnitt, Pflasterarbeiten, Reinigungsarbeiten, Rasenmähen, Holz- und Metallzäune, Entrümpelungen

Reitham 11, 83233 Bernau, Mobil: 0151/21 98 21 86, markus.hofmann92@t-online.de



Rückblick auf Einsätze April/Mai 2023:

15.04.2023: 11:57 Uhr bis 12:45 Uhr - THL1 Verkehrsunfall mit zwei PKWs im Ortsgebiet.



17.04.2023: 09:16 Uhr bis 09:32 Uhr – THL2 Verkehrsunfall: Auffahrunfall auf Autobahn mit drei beteiligten PKWs: Im Einsatz Feuerwehr Frasdorf und Feuerwehr Bernau mit Verkehrssicherungsanhänger.

17.04.2023: 21:31 Uhr bis 21:50 Uhr – First Responder – Bewusstlose Person: Im Einsatz Einsatzleitfahrzeug und Hilfeleistungslöschfahrzeug.

21.04.2023: 11:02 Uhr bis 11:30 Uhr – THL1 – Straße reinigen nach PKW Panne

auf A8: Im Einsatz Feuerwehr Frasdorf und Feuerwehr Bernau mit Verkehrssicherungsanhänger.

23.04.2023: 11:02 Uhr bis 11:10 Uhr – THL1 – Verkehrsunfall – Auffahrunfall nach Rehkollision auf A8. Feuerwehr Bernau mit Einsatzleitfahrzeug, Hilfeleistungslöschfahrzeug und Verkehrssicherungsanhänger.

23.04.2023: 20:35 Uhr bis 21:30 Uhr: Personen im Aufzug nach Stromausfall: Im Einsatz Einsatzleitfahrzeug und Hilfeleistungslöschfahrzeug.

25.04.2023: 16:15 Uhr bis 16:40 Uhr. THL1 Ölspur: Im Einsatz der Versorgungs-LKW.

25.04.2023: 19:15 Uhr THL2: Verkehrsunfall mit drei beteiligten Fahrzeugen auf A8: Im Einsatz Feuerwehr Frasdorf und Feuerwehr Bernau mit Verkehrssicherungsanhänger.

26.04.2023: 03:25 Uhr 03:55 Uhr: THL P - Person einge-

schlossen in Wohnung: Im Einsatz Feuerwehr Bernau mit Einsatzleitfahrzeug und Hilfeleistungslöschfahrzeug.

30.04.2023: 12:53 Uhr – First Responder – Im Einsatz Feuerwehr Bernau mit Einsatzleitfahrzeug und Löschgruppenfahrzeug.

05.05.2023: 08:20 Uhr – THL1 – Wasser im Keller: Im Einsatz Feuerwehr Bernau mit Hilfeleistungslöschfahrzeug und Versorgungs-LKW.

11.05.2023: 03:33 Uhr bis 06:07 Uhr: Verkehrsunfall LKW in Graben auf A8: Im Einsatz Feuerwehr Frasdorf und Feuerwehr Bernau mit Einsatzleitfahrzeug und Verkehrssicherungsanhänger.



11.05.2023: 15:56 Uhr bis 17:02 Uhr: Öl auf Gewässer in Neumühlstraße: Im Einsatz Feuerwehr Bernau

mit Einsatzleitfahrzeug und Versorgungs-LKW.



12.05.2023: 10:15 Uhr bis 12:35 Uhr: THL 1 – Verkehrsunfall auf A8: Im Einsatz Feuerwehr Frasdorf und Feuerwehr Bernau mit Verkehrssicherungsanhänger.



150 Jahre

FESTWOCHE

VOM 6. BIS 10. JULI 23



BIERANSTICH

MIT DE
GROßKAROLINENFELDER

DO | 6. JULI

112 PARTY

MIT DJ S.M.

FR | 7. JULI

AB 16 JAHREN

BIERFEST

MIT DE
THALBACHBUAM

SA | 8. JULI

FESTSONNTAG

MIT DER
MUSIKKAPELLE BERNAU

SO | 9. JULI

**TAG DER BETRIEBE
UND VEREINE**

MIT DE
PREANER BUAM

MO | 10. JULI

AN ALLEN TAGEN BARBETRIEB!

WWW.FEUERWEHR-BERNAU.COM @150JAHREFFWBERNAU

Neues von der Wasserwacht



Jahreshauptversammlung mit Präsidentin des DRK

Die Wasserwacht Bernau blickte am 28.04.2023 auf die vergangene Saison zurück und beschrieb dabei eindrucksvoll den Leistungsbericht der Ortsgruppe und damit des ehrenamtlichen Wasserrettungsdienstes

Auch im Blutspendedienst engagiert sich die Ortsgruppe und konnte dabei im vergangenen Jahr trotz der Corona-Pandemie auf 334 Blutspender:innen blicken. Das aktuelle Jahr scheint in diesem Zusammenhang



in Bernau. Insgesamt verzeichnete die Wasserwacht Bernau in der vergangenen Saison 74 Einsätze – ein Großteil davon waren Einsätze im sogenannten Inselrettungsdienst aber auch viele medizinische Notfälle oder Sachbergungen waren an der Tagesordnung.

sehr vielversprechend, waren doch bereits beim ersten Termin des Jahres 160 Spender:innen gekommen. Ganz besonders macht sich die Ortsgruppe derzeit jedoch in der ureigsten Disziplin stark, dem Schwimmen und Rettungsschwimmen. So konnten in



der vergangenen Saison rund 80 Schwimmabzeichen wie das Seepferdchen, Jugendschwimmabzeichen aber auch reichlich Rettungsschwimmabzeichen abgenommen werden. Gerade das Angebot im Bereich Schwimmen und Rettungsschwimmen wird nach und nach weiter ausgebaut um den Bedarf der Bevölkerung zukünftig gerecht werden zu können. Besonders stolz zeigte sich Stefan Rotter (Vorsitzender der Ortsgruppe), welcher die enorme Leistungsfähigkeit der Jugendgruppe heraus hob – schließlich ist die Ortsgruppe in nahezu allen Tätigkeitsfeldern der Ortsgruppe aktiv eingebunden. Der besondere Dank gilt an dieser Stelle auch der Jugendleitung, den Jugendgruppenleitern sowie den Schwimmhelfern für deren unermüdlichen Einsatz, so der Vorsitzende.

Die einzelnen Berichte der Vorstandschaft wurden zudem durch Grußworte anerkennend untermauert und bekräftigten dabei die tägliche Arbeit der Wasserwacht Ortsgruppe. So wurden unter anderem Grußworte von Irene Biebl-Daiber (1. Bürgermeisterin von Bernau), Direktor Martin Schmid (BRK Kreisgeschäftsführer Rosenheim) sowie Carsten Fischer (Vorsitzender der Kreiswasserwacht Rosenheim) ge-

sprochen und die jeweilige Zusammenarbeit mit der Ortsgruppe sehr geschätzt. Natürlich wurden auch in diesem Jahr wieder viele langjährige aktive Mitglieder, Gönner und Spender als auch Fördermitglieder der Ortsgruppe für deren Engagement rund um die Ortsgruppe und deren Erhalt geehrt. Besonders freute es die Ortsgruppe in diesem Zusammenhang, Gerda Hasselfeldt (Präsidentin des Deutschen Roten Kreuzes und ehemalige Gesundheitsministerin) begrüßen zu dürfen – eine Ehre, mit der man selbst in Bernau nicht rechnete. Gerda Hasselfeldt fand in einem spontanen Grußwort sehr herzliche Worte für die Leistungen und das Engagement der Ortsgruppe und bemerkte vor allem die gute Zusammenarbeit auf allen Ebenen – vor allem aber auch das kameradschaftliche Miteinander.

Foto: A. Berger

Die Wasserwacht Bernau sucht Unterstützung für den Saisondienst



Wasserwacht
Ansprechpartner
für Interessierte:
2.TL@wasserwacht-bernau.de
Spendenkonto:
IBAN: DE 63 7116 0000
0008 0020 02
BIC: GENODEF1VRR



**Gewerbevereins-
mitglieder inserieren**

20%
günstiger im
BERNAUER!

Aus dem Einsatzgeschehen

Durch Passanten wurden die Rettungskräfte auf einen Segelbootbesitzer aufmerksam gemacht, welcher dringend Hilfe benötigte. Nach der Überfahrt mit dem Segelboot von Prien nach Bernau, wollte der Boots-eigner das Schiff im Hafen befestigen, als er plötzlich einen Schwächeanfall erlitt. Schnell stellte sich heraus, dass der Patient auch an einer Herzerkrankung leidet, welche bereits eine Operation am Herzen nach sich zog. Die Einsatzkräfte entschlossen sich daher gemeinsam mit dem Patienten zu einer ganzheitlichen Diagnostik im Klinikum.



Bei einem weiteren Alarm war vor allem technische Hilfe und ausgebildete Wasserretter von Nöten – ein Schiff war im Hafen untergegangen. Das besagte Schiff wurde im Hafen hinreichend fixiert und von den Wasserrettern zum Auspumpen mittels externer Pumpe vorbereitet. Nach dem Auspumpen konnte das Schiff schließlich an Land gebracht werden.

Sanitätsdienst Mittelalterspektakel

Endlich war es wieder soweit – das Mittelalterspektakel fand am Chiemsee statt. Viele Besucher kamen über das Wochenende vom 5.-7. Mai nach Bernau, um die verschiedensten Attraktionen von den Schaustellern zu sehen. Unter anderem waren auch Feuershows mit an der Tagesordnung, welche auch gleichzeitig das größte Gefährdungspotenzial darstellten. Zwei kleinere Verletzungen wurden durch die Feuershows bei den Sanitätskräften verzeichnet, schwerwiegende körperliche Schäden blieben dabei jedoch aus. Insgesamt verlief die Veranstaltung ruhig und gesittet, und auch die Zusammenarbeit mit dem neuen Veranstalter funktionierte reibungslos. Ein herzlicher Dank gilt den Sanitätskräften, welche sich in fünf Schichten um die Sicherheit auf dem Veranstaltungsgelände kümmerten.

Volkswagen Service
Volkswagen
Frühlings-Check¹



ab 15,00 €¹

Starten Sie mit guter Laune ins Frühjahr – dank passender **Original Teile und Services**. Reparaturen und Checks sind wichtig, denn sie tragen zur Betriebs- und Verkehrssicherheit Ihres Autos bei. Bleiben Sie gerne der Volkswagen Originalität treu und vertrauen Sie auf langjährige Kompetenz und Erfahrung unserer Servicemitarbeitenden. So bleibt Ihr Volkswagen mobil, sei es für den Alltag, sonnige Fahrten in den Urlaub oder für einen abenteuerreichen Wochenend-Trip.

¹ Überprüfung des Fahrzeugs ohne Zusatzarbeiten zzgl. Materialkosten. Nur bei vorheriger Terminabsprache.



AUTOHAUS
SAUR GmbH

Ihr Volkswagen Partner

Horst Saur GmbH Kraftfahrzeuge

Priener Straße 49, 83233 Bernau
Tel. +49 8051 98770, <http://www.saur-autohaus.de>



GOLDENER PFLUG
Landgasthof · Umrathshausen · Chiemsee

Jeden Freitag ab 18:00 Uhr
Spargel- und Bärlauch-Buffer

Spargel, Bärlauch, Salat & Co. mit reichhaltigen Begleitern, tolle Frühlings-Kreationen. Essen vom Buffet so viel Sie wollen pro Person für nur **€ 24,80**

Wir bitten jeweils um Reservierung

Neue Öffnungszeiten:

- Mittwoch bis Samstag 16:00 - 23:00 Uhr
- Sonn- und Feiertag 10:30 - 23:00 Uhr

warme Küche bis 21 Uhr

Montag und Dienstag Ruhetag ☎ **08052 957952-0**

Wochinger-Bräu
Feinste Biere aus Traunsteins kleinster Brauerei

GOLDENER PFLUG Umrathshausen / Chiemsee
Humprechtstraße 1 · 83112 Frasdorf
info@goldener-pflug-chiemsee.de · www.goldener-pflug-chiemsee.de



kd
for a better you

KATHARINA DÜMLER
Personal Training
Ernährungsberatung
Dance Fitness

T. 0157 51 32 19 52
info@kd-personaltraining.de
www.kd-personaltraining.de

Erreiche Deine Ziele mit professioneller Unterstützung



Umwelttag Rama-Dama in Bernau am 29. April

Unter dem Motto „Rama-Dama“ - Bernau räumt auf, begaben sich am Samstag Vormittag etwa 45 Personen auf Müllsuche.



Die Aktion wurde koordiniert von Tobias Volke und von Rosmarie Widmann, der Vorsitzenden der Blumen- und Gartenfreunde.

Die Organisatoren hatten die Helfer in verschiedenen Routen eingeteilt, damit die „Hot-Spots“ in Bernau aufgeräumt werden.

Fundstücke waren: Hundekotbeutel, Schuhe, diverser Plastikmüll, Flaschen in allen Größen, Kaffeebe-



cher, Zeltstangen, Schnuller, Folien, Unmengen von Zigarettenkippen und diverser Kleinkram.

Das Bauhof-Team unter der Leitung von Marcus Praßberger entsorgte den Müll mit mehreren Lkw-Fuhren.

Im Anschluß an die Sammelaktion gab es eine Brotzeit für die „Aufräumer“ und als Dank Blumenzwiebeln.



Die Kinder und Jugendlichen wurden von Gemeinderätin Katrin Hofherr und von den Blumen- und Gartenfreunden mit Süßigkeiten bedacht.

Ein besonderer Dank gebührt Marcus Praßberger und Michi Walter vom Bauhof, sowie der Gemeinde für die Bereitstellung der Brotzeiten.

Für die finanzielle Unterstützung auch ein Dankeschön an die Gärtnerei Nickl, EDEKA Schmid, Avanzada Steuerberatung und „besserdrei“.



Vereinsausflug der Blumen- u. Gartenfreunde Bernau

Wir fahren - in Fahrgemeinschaften mit Privat-Pkws - nach Babensham-Irlham zur Fam. Gilhuber - Eintritt 6 € - und besichtigen mit einer Führung die Hauswurzsammlung, die aus ca. 900 Namenssorten in Töpfen und aus unzähligen alten Gefäßen besteht. Der Spalten-, bzw. Kies- und Steingarten mit sehr seltenen Raritäten, bzw. der Gemüsegarten ist zudem sehenswert.

Eine Besonderheit ist das Alpinum, das als Refugium für seltene Gebirgspflanzen dient.

Termin: Samstag, 17. Juni
Treffpunkt mit Privat-Pkw's: 12.15 Uhr, Bernau-Minigolfplatz.

Auch für Nichtmitglieder. Anschließend Kaffeepause. Anmeldung ab sofort möglich bei der Vorsitzenden Rosmarie Widmann, Telefon 8860.



Kompetent und zuverlässig

WEINZIERL

GMBH

Heizung - Lüftung - Sanitär - Solar

Bahnhofplatz 7 - 83233 Bernau a. Ch. - Fax 89360
Tel. +49(0)8051-7262 - info@weinzierl-gmbh.eu

Morgens erholt aufwachen!
Der Metzeler-Effekt



Jetzt gratis Schlafanalyse
Tag des Schlafens
21.6.2022

MÖBEL PALK
das Priener Möbelhaus

Rückenzentrum schlafen
Möbel Palk GmbH
Küche | Wohnen | Schlafen

Hochriesstrasse 42 | 83209 Prien/Chiemsee
Tel.: 08051/2922 | www.moebel-palk.de



BODENDESIGN
CHRISTIAN LINHUBER

Parkett | Laminat | Vinyl | Teppich | PVC



83233 Bernau | Tel. 01577 173 96 22
linhuber-bodendesign@t-online.de

TC Bernau

Jahreshauptversammlung

Am 21. April fand die Jahreshauptversammlung des TC Bernau in der Laurenzistube im Alten Wirt statt.

Nach der Feststellung der Beschlussfähigkeit begann der Vorsitzende Klaus Amberger seinen Bericht mit einer Gedenkminute an die letztes Jahr verstorbenen Sportkameraden und langjährige Vorstandsmitglieder Schorsch Bauer und Hans Pummer, sowie dem kürzlich verstorbenen Otto Bezold, der über 53 Jahre lang Mitglied des TC Bernau war. Anschließend leitete er über zu den Veränderungen im Vorstand: Für die technische Gesamtleitung stellte sich Peter Hadamek zur Wahl (wurde einstimmig gewählt). Zusätzlich zu seinem bisherigen Aufgabenbereich „Clubheim“ erweitert sich dieses um die Außenanlagen.

Er übernimmt diesen Teil von Frank Ruhbaum, welcher letztes Jahr die Betreuung der Außenanlagen kommissarisch und unter Vorbehalt übernommen hatte. Klaus Amberger dankte ihm für sein Engagement für den Verein, welches Frank Ruhbaum weiterhin in Aussicht stellte, nur aus zeitlichen Gründen nicht als festes Mitglied des Vorstands. Auch bei den Kassenprüfern gibt es eine Veränderung: Bernhard Just stellte sich für das Amt zur Wahl (wurde einstimmig gewählt), welches zuvor Cornelia Schmidt ausübte. Der 1. Vorsitzende dankte sowohl Cornelia Schmidt für die geleistete Arbeit als auch Bernhard Just für seine Bereitschaft sich im Verein stärker zu engagieren. Zum Schluss brachte Klaus Amberger einen Punkt

in eigener Sache ein: Er wird sich 2024, dann mit 70 Jahren, nicht mehr zur Wiederwahl stellen und hofft auf einen jüngeren Nachfolger. Interessenten können sich gerne direkt bei ihm melden. Die Unterstützung zur Einarbeitung seines Nachfolgers



Fritz Weisshart, Klaus Amberger und Ingrid Weisshart (v.l.n.r.) bestens gelaunt bei der Urkundenübergabe.

ist neben Klaus Amberger selbst auch durch die weitere Vorstandschaft sichergestellt. Anschließend gab die Schatzmeisterin Gabi Ruhbaum mit einem frischen und abwechslungsreichen Vortrag des Kassenberichts interessante Einblicke in das vergangene Finanzjahr.

Im nachfolgenden Bericht des technischen Leiters (vorgetragen durch K. Amberger) wurde die Anschaffung einer Ballwurfmaschine und eines von der „Stiftung für Bernau“ geförderten Defibrillators kommuniziert – beides ist bereits erfolgt. Zur Senkung der Stromkosten soll zudem eine „Balkonsolaranlage“ angeschafft werden. Eine moderate Erhöhung der Mitgliedsbeiträge

ab nächstem Jahr – die erste seit 1988 – wurde zudem in Aussicht gestellt. Für die Unterstützung bei Arbeiten rund um die Tennisanlage dankte er Andi Mühlbacher, Hans Hadamek und Werner Schuhmann, die immer da sind, wenn man sie braucht. Peter Hadamek trug den Bericht des Sportwarts vor, in welchem die Clubmeister der Herren wie folgt enthalten waren. Herren Einzel: 1. Tobias Schmoranzer, 2. Peter Hadamek, 3. Igor Kljajic. Doppel: 1. Tobias

rückblick zudem auf alle Aktivitäten ein: Angefangen von Schnuppertrainings, den Saisonergebnissen der Bambini U12, Knaben U15 und Mädchen U15 sowie den Tenniscamps, dem Bernauer Ferienprogramm, Clubmeisterschaften, dem Nikolauscamp und das Wintertraining! Der Leiter der Initiative die AKTIVEN Passiven, Boulewart & Wahlleiter Gerald Hofmann trug in unterhaltsamer wie lehrreicher Weise wissenswertes zur vereinseigenen Boulebahn vor. Die von ihm koordinierten Treffen an der Bahn für alle Vereinsmitglieder sind auf der Homepage ersichtlich.

Bevor die Versammlung geschlossen wurde, erhielten folgende Mitglieder eine Urkunde aus der Hand des 1. Vorsitzenden (soweit anwesend): Für 30 Jahre Mitgliedschaft im TC Bernau Helga und Gerd Kehrbach sowie Maximilian Wimmer. Für 40 Jahre Josef Obermeier sowie für 50 Jahre Ingrid & Fritz Weisshart als auch Hildegard Zeitler.

Vorteil Auf!
www.tc-bernaue.de

Schmoranzer / Stephan Thalhammer, 2. Peter Hadamek / Helmut Hartl.

Besonders hervorzuheben: Im Medenspielbetrieb konnte sich die Herrenmannschaft in der Südliga 6 mit 10:0 Punkten und keinem verlorenem Match souverän den Meistertitel sichern! Die Damen erreichten in der Südliga 5 den 3. Platz mit 7:5 Punkten, die Herren 65 mit 4:8 Punkten in der Südliga 2 den 6. Platz und die Herren 70 in der Südliga 1 mit 7:3 Punkten einen sehr guten 2. Platz. Jugendwartin Esther Ulrich konnte erfreulicherweise über einen Mitgliederzuwachs bei den Kindern und Jugendlichen berichten.

Sie ging in ihrem Jahres-

KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO



Wolfgang Hartl

VfK gepr. Sachverständiger
IHK gepr. Havariekommissar
staatl. gepr. Techniker
Kfz-Meister

Wertgutachten
Unfallgutachten
Technische Beratung
Technische Gutachten
Kraftfahrzeugschätzung
Beweissicherungsgutachten
Havariegutachten

Martin-Haumeier-Strasse 4a
83233 Bernau am Chiemsee
Telefon 0 80 51 / 8 92 41
Telefax 0 80 51 / 8 99 70
Handy 01 72 / 9 33 19 11
E-Mail info@sv-hartl.de
Internet www.sv-hartl.de

SLV Bernau



Bioteaque Langlauftournee Gesamtsiegerehrung Saison 2022/2023 in Inzell

Die SLV Bernau darf sich über den 13ten Platz von insgesamt 22 teilnehmenden Vereinen freuen.

Wir sind vor allem auch stolz über diese Platzierung, da die zurückliegende Saison große Herausforderungen an alle Teilnehmer auf Grund des Schneemangels stellte. Training auf Schnee konnte nicht so ausgiebig erfolgen wie nötig, trotzdem erreichten unsere Langläufer gute Platzierungen. Die ursprünglich gesetzten Wettkampftermine konnten zum größten Teil nicht eingehalten werden. So kam es oft zu spontanen Absagen, weil der ausrichtende Verein bis zur letzten Minute auf Schnee hoffte. Einige der Wettkämpfe wurden nachgeholt, an anderen Wettkampfstätten als ursprünglich geplant oder unter Bedingungen die eher Wasserskifahren als Langlauf glichen. Unter diesen Voraussetzungen war es für unsere jungen Sportler nicht leicht die geforderten 4 Wettkampfteilnahmen einzuhalten und Spontantätigkeit war gefragt. Teilweise standen unsere Sportler am Freitag und am Sonntag am Start. Auch hier geht wieder ein großer Dank an unsere Trainer, aber auch an alle Eltern, Großeltern die zu den Wettkämpfen begleiten und anfeuern und den Nachwuchs unterstützen.

Um in die Gesamtwertung für die einzelnen Sportler zu kommen, war es notwendig an mindestens 4 der insgesamt 6 Wettkämpfe teilzunehmen. Dies schafften aus o.g. Gründen dieses Jahr nur zwei unserer Langläufer/innen. In der Altersgruppe S 10 weiblich erreichte Schneeweis Regina den 9.ten Platz. In der

Altersgruppe S13 männlich erreichte Galland Quirin den 4.ten Platz.

Eine Sonderregel gab es zudem bei den Läufern mit Zeitnahme: Da es im vergangenen Winter zahlreiche krankheitsbedingte Ausfälle gegeben hatte, gab es auch für diejenigen Preise, die »nur« drei Zeitläufe bestreiten konnten.



Zugleich war ein Traunsteiner mit von der Partie. Jonas Dobler, Profi Skilangläufer, welcher zum Abschluss seiner sportlichen Laufbahn 2023 in Planica (Slowenien) mit der Staffel den 3.ten Platz erreichte. Er überreichte einigen der Langläufer ihre Trophäen und war fleißig am Autogramme schreiben. Ein schönes Erlebnis für den Nachwuchs, einen erfolgreichen Profisportler so nah kennen zu lernen.

Mit der sportlichen Ehrung war das Geschehen übrigens noch nicht beendet: Es folgte ein Konzert mit der Guten A-Band unter dem Motto »Sport meets Rock«. Dabei durften die Teilnehmer der Siegerehrung, kostenlos mitfeiern. Die Langlauftournee des Skiverbandes Chiemgau / Inngau feierte noch bis zum späten Abend. DG

Sport in der Prävention Konditionstraining bei Stefan Wörtz

Die SLV-Bernau bietet nicht nur Training für „Schneesportarten“ an, sondern auch bereits seit Jahren zwischen den Sommerferien und den Osterferien immer am Mittwoch, um 20 Uhr, in der Halle ein Konditionstraining, bzw. Sport in der Prävention. Früher auch bekannt als Skigymnastik.

Einen kleinen Einblick in dieses konditionsfördernde, immer abwechslungsreiche und professionell von Stefan Wörtz angeleitete Training wollen wir hier geben. Herr Wörtz ist ausgebildeter Übungsleiter und hat die Lizenz 1 DOSB Übungsleiter C, Lizenz 2 DOSB Übungsleiter B Sport in der Prävention mit dem Profil Gesundheitstraining, Haltung und Bewegung und die Lizenz 3 DOSB Übungsleiter B mit dem Profil Herz und Kreislauf.

Cool Down / Entspannung. Im mittleren (2.ten Teil) wird meist ein Zirkeltraining auf HIT Basis (Hochintensives Training) mit ca. 6 Stationen absolviert. Hier kommen kreative, selbst gebaute Trainingsmaterialien genauso zum Einsatz, wie Weichbodenmatten oder div. andere Sportgeräte. Je nach Teilnehmerzahl und Zeit können auch div. Varianten sportlicher Spiele eingebaut werden oder ein allseits beliebter Workouttimer.

Kein Training gleicht dem anderen. Den Ideen von Herrn Wörtz sind hier offensichtlich keine Grenzen gesetzt.

Im letzten (3.ten Teil) wird auf Entspannung, Dehnen, Gymnastik auch Übungen aus Pilates Wert gelegt.

Das Training dauert 1 Stunde. Nach den Sommerferien geht es wieder los. Gerne



Stefan Wörtz

Die Voraussetzung für die Teilnahme ist, gesund und ohne Verletzungen zu sein, das Alter spielt keine Rolle. Jeder kann teilnehmen, egal welchen Alters. Die Trainingsgruppe umfasst zwischen 10 und 15 Personen, teilweise nehmen bis zu 25 Personen teil.

Die Trainingseinheit ist grundsätzlich in drei Teile eingeteilt: 1.ter Teil Mobilisierung / leichtes Aufwärmen - 2.ter Teil Hauptteil / Konditionstraining - 3.ter Teil



Die Auflösung des Knotens gab es am Ende der Stunde

kann auch mal das Training ausprobiert werden. Vielleicht fühlt sich der eine oder andere angesprochen, dieses Training auszuprobieren. Die Türen stehen offen. Wenn man sich für die Dauerhafte Teilnahme an dem Sport in der Prävention Training entscheidet, reicht es aus Mitglied bei der SLV Bernau zu sein bzw. zu werden. DG



TSV-Fußball

Wieso eigentlich Schiedsrichter oder Trainer werden?

Christian Hügel ist seit mehreren Jahren im TSV Bernau engagiert. Aus eigenem Interesse hat er sowohl eine Ausbildung zum Schiedsrichter als auch eine zum Trainer absolviert. „Die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen macht mir unglaublich viel Spaß und das steht im Vordergrund. Die Trainerausbildung gibt zusätzlich die Möglichkeit, ein breites Fundament und etwas tieferes Wissen über die Trainertätigkeit zu bekommen. Mir erleichtert es einiges“, zeigt er sich vom Nutzen der Ausbildung überzeugt. Insgesamt verfügt die Fußballabteilung derzeit über elf offizielle Übungsleiterlizenzen.

Interessierte an der Trainertätigkeit starten zunächst mit der Ausbildung zum „DFB-Basis-Coach“. Diese umfasst 30 Unterrichtseinheiten (à 45 Minuten) und ist eine Mischung aus Online- und Präsenztrainings. Sie stellt eine gute Grundlage dar, um das theoretische Wissen in der Praxis anwenden zu können. Wer darüber hinaus Lust hat sich weiterzubilden, kann weitere tiefergehende Lizenzen erwerben.

Abteilungsleiter Donat Steindlmüller ist „stolz, so gut ausgebildete Trainer im Verein zu haben.“ Deren Anzahl soll nach Wunsch von Steindlmüller weiter steigen: „Wir brauchen weiterhin qualifizierte Trainer, speziell im Jugendbereich, da in diesem Alter die Kinder Fähigkeiten fürs gesamte Leben erlernen. Und auch bei den Schiedsrichtern wollen wir als Verein unseren Beitrag leisten, damit auch zukünftig möglichst viele Spiele von Unparteiischen

gepfiffen werden können“. Verfügt ein Verein über zu wenige Schiedsrichter, wird eine Strafe von 120,- € pro fehlendem Schiri im Jahr fällig. Dies ist glücklicherweise beim TSV Bernau aktuell nicht der Fall – und dieser soll auch zukünftig nicht eintreten. Derzeit pfeifen fünf Erwachsene und zwei Kinder für die Bernauer. „Ich verfüge selbst über eine Schiedsrichter-Ausbildung und bin hin und wieder mit der Pfeife im Einsatz. Aus meiner Sicht ist es eine tolle Gelegenheit seine Durchsetzungsfähigkeit in teils herausfordernden Situationen zu verbessern“, führt Steindlmüller weiter aus. Doch nicht nur in Sachen Persönlichkeitsentwicklung bringt die Unparteiischentätigkeit Vorteile. Ab der kommenden Saison erhalten Schiedsrichter in Bayern etwa 50,- € pro Partie. Darüber hinaus gibt es einen Fahrtkostenersatz und die Möglichkeit sich jedes Fußballspiel in Bayern kostenlos im Stadion anzusehen. Die Schiedsrichter-Ausbildung gibt es in verschiedenen Formaten. Der schnellste Weg ist ein Wochenendlehrgang, der die Personen innerhalb von drei Tagen zu Unparteiischen ausbildet. Wer sich für eine der Ausbildungen interessiert, informiert sich am besten unter www.schiedsrichter.bayern oder unter www.bfv.de in der Kategorie „Ausbildung & Förderung“. Gerne hilft auch die Abteilungsleitung von den Bernauer Fußballern weiter. Da der TSV Bernau die Weiterbildung seiner Mitglieder fördern möchte, werden die Lehrgangskosten vom Verein übernommen. A.S.

Ehrung für 50 Jahre TSV Bernau



Von l.n.r.: Rainer und Lisa Wicha, Erik Ammersdörfer und Ansgar Schwitz.

50 Jahre Mitgliedschaft im TSV Bernau ist ein Grund „Dankeschön“ zu sagen. Diese Ehrung erhielten bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung (ein Bericht folgt im nächsten TSV Bernauer) gleich sechs TSV Mitglieder: Ingrid Patzsch-

ke, Thomas Schneider, Rudi Zaglauer, Erik Ammersdörfer, Lisa und Rainer Wicha. Vorstand Dr. Ansgar Schwitz gratulierte ihnen und betonte, dass die Geehrten „dem TSV Bernau ein Gesicht gegeben haben und natürlich weiterhin geben“.

TSV Bernau sammelt wieder „Scheine für Vereine“

Der TSV Bernau beteiligt sich auch in diesem Jahr an der REWE-Aktion „Scheine für Vereine“. Die Scheine, die ab 1. Mai bei jedem Einkauf in REWE-Geschäften ausgegeben werden, kann der Bernauer Verein in sinnvolle Sachpreise eintauschen. Bei den ersten Aktionen erhielt der TSV Bernau unter anderen Balltransportwägen, eine Bodenmatte

für das Turnen und Aquafitness-Materialien. Auch in diesem Jahr steht eine eigene Sammelbox für den TSV Bernau im Priener REWE-Supermarkt und im TSV-Sportheim bereit.

Eine direkte Online-Eingabe der Scheine für den TSV Bernau ist ebenso möglich: <https://scheine-fuervereine.rewe.de/verein/1000056034>



Josef Wörndl

Haustechnik
Meisterbetrieb

Heizung · Sanitär · Solar · Bauspenglerei

Schörging 15
83233 Bernau

Mobil: 0172 / 8018516
Tel. 08051 / 9617740
Fax 08051 / 9617741

TSV-Schwimmen



Schöne Erfolge beim Kreisschwimmen

Mit zwanzig Schwimmerinnen und Schwimmern stellte der TSV Bernau sehr viele Teilnehmer beim Kreiskinderschwimmen und Kreisschwimmen und Kreisschwimmen auch Isabella Langmann, Erik Böhme, Yuna und Eleanor Marlé; beim Kreisschwimmen Lorelei Gau-

daille, sowie Marius Gebauer mit einer Bronzemedaille auf. Zum großen TSV-Team zählten beim Kreiskinderschwimmen und Kreisschwimmen auch Isabella Langmann, Erik Böhme, Yuna und Eleanor Marlé; beim Kreisschwimmen Lorelei Gau-



Jan Kubicek



Matilda Arnold



Marius Gebauer

sonders gut abgeschnitten hat die jüngste Schwimmerin (Jahrgang 2017) Matilda Arnold mit gleich zwei Goldmedaillen. Auch die Buben konnten viele Medaillen mit nach Hause nehmen. Gleich zwei Silber- und eine Bronzemedaille schaffte Valentin Reng (Jahrgang 2011). Im selben Jahrgang erschwamm sich Jan Kubicek eine Bronzemedaille. Im Jahrgang 2013 trumpten Oliver Fietzek mit einer Gold- und einer Silberme-

thier, Emma Wirth, Sabrina Mayer, Isabella Böhme, Veronika Heiß, Svea Jahn, Helena Maier, Lilith Kubicek, Marina Langmann, Sofia Schön und Korbinian Bauer. Begleitet wurden sie von Alex Okon als Wettkampfrichter sowie Luisa Fischer, Sarah und Matthias Vieweger.

Oliver Fietzek



Valentin Reng



TSV-Turnen



Endlich wieder Wettkampfturnen



Von links nach rechts: Konstantin Schulze, Oliver Fitzek, Ferdinand Lüttke, Fabian Bösl, Anton Wegezeder, Marius Gebauer, Hannes Warweg, Severin Gebauer, Vincent Senkel

Am 23.4.2023 fanden in Trostberg die Gaumeisterschaften im Geräteturnen statt. Der TSV Bernau war mit insgesamt 9 Turnern vertreten. Für die Jüngeren im Alter von 6-7 Jahren war es der erste Wettkampf. Die jungen Turner zeigten ihr Können am Boden, Sprung, Barren und Reck. Trotz großer Aufregung bei der Premiere erbrachten Severin Gebauer, Ferdinand Lüttke und Konstantin Schulze hervorragende Leistungen und erreichten die Plätze 6, 7 und 9.

Die Jungs im Alter von 10-11 Jahren nahmen zum ersten Mal am Sechskampf teil und mussten somit auch die schwierigen Geräte Seitpferd und Ringe meistern. Aufgrund der starken Konkurrenz war ein Treppchenplatz diesmal unerreichbar, aber alle reihten sich mit konstant guten Leistungen

in die Plätze 4-10 ein. Der TSV Bernau war in dieser Altersklasse am stärksten vertreten. Teilgenommen haben Oliver Fitzek, Marius Gebauer, Vincent Senkel, Anton Wegezeder, Fabian Bösl und Hannes Warweg. Alle Turner haben bis zum Schluss gekämpft und konnten somit zurecht stolz auf Ihre Leistungen sein. Zu guter Letzt erhielt jeder Teilnehmer auch eine Medaille für seinen Erfolg.



Hannes Warweg

BERATUNG | BEHANDLUNG | BETREUUNG

Inh. Nadine Praßberger & Enrico Böhmer



Pflege in Ihrem Zuhause!

Hand aufs Herz GmbH

Chiemseestraße 13 | 83233 Bernau

08051- 96 21 60 6 | www.altenpflege-chiemgau.de

Dahoam is Dahoam

TSV
Sportfest TSV-Bernau
- Bernau bewegt sich -






Samstag, 24. Juni 2023 ab 10 Uhr

Sportarten probieren und ausüben.

Möglichkeit zur Abnahme des *Deutschen Sportabzeichens*



Sportstätten	 Hallenbad Bernamare	Schwimmdisziplinen
	 Sportplatz	Lauf - Wurf - Ausdauer
	 Sporthalle	Gerätturnen - Sprung

© www.sportabzeichen.de

Ab 13:00 Uhr:

Der TSV-Bernau stellt seine Abteilungen vor.

Unterhaltung für die Kinder mit Hüpfburg und Lebendkicker

Für das leibliche Wohl wird ebenfalls gesorgt:
Kaffee, Kuchen, Brotzeiten und Grillspezialitäten

Am Nachmittag gemütlicher Ausklang auf der Terrasse vor dem Sportheim.



Bernau bewegt sich



Nimm Deine Herausforderung an!
Teile Deinen Erfolg: #Sportabzeichen

Sportabzeichen für Jedermann

Nach den Pfingstferien bietet der TSV Bernau wieder regelmäßig **jeden Montag Training und Abnahme des Deutschen Sportabzeichens** an. Teilnehmen kann jeder!

Die Leistungsanforderungen für das Deutsche Sportabzeichen sind zu schaffen - gleich welchen Alters. Eine gezielte Vorbereitung, am besten mit Gleichgesinnten, ist sinnvoll und macht Spaß.

Eine Vereinszugehörigkeit ist nicht Voraussetzung. Training und Abnahme finden im Priener Sportpark montags ab 17:00 Uhr bei trockenem Wetter statt. Zusätzlich wird der Termin in der Tagespresse bekannt gegeben.

Auskunft erteilen die Prüfer Rainer Wicha, 8145, Helmut Praßberger, 89414 und Dierk Schmidt, 1297.

AWO Kinderhaus im Sportpark

OBI Raubling unterstützt AWO-Kinderhaus im Sportpark

Der Bernauer Kindergarten freut sich über Warenspenden. Das Bauzimmer im Bernauer Haus für Kinder ist ab sofort mit neuen Handwerks-Utensilien bestückt. OBI Raubling stattete den Kindergarten mit zusätzlichem Werkzeug und Material aus. Die Kinder freuen sich über neue handwerkliche Möglichkeiten und erweitern so ihr gestalterisches Können.

Das Haus für Kinder in Bernau ist die einzige Bewegungskindertagesstätte in ihrem Landkreis. Der kreative Ansatz dieses Kindergartens ist nachahmenswert. Die Kinder dürfen sich in ihrer Freispielzeit frei im Haus bewegen und z.B. auf der Bewegungsbaustelle toben und klettern, im Bauzimmer bauen und konstruieren, im Blauen Zimmer kuscheln, entspannen und spielen oder sich im Kreativraum künstlerisch ausleben. Die Ausstattung des Bauzimmers erweiterte OBI Raubling mit Warenspenden in Form von einem Werkzeugkoffer, Holzplat-



ten, Nägeln, Schrauben und einem Akkuschauber. Jetzt können die Kinder an ihrem handwerklichen Geschick mit der richtigen Ausstattung feilen. Erste Kunstwerke wurden bereits erarbeitet. OBI Raubling fördert mit Freude soziale Einrichtungen und Projekte im Landkreis Rosenheim. „Den Kindern geht es genauso wie uns Erwachsenen: Erst mit der richtigen Ausstattung und qualitativ hochwertigem Werkzeug machen das Handwerken und ein Hobby Spaß.“, so Norman Lau, Marktleiter von OBI Raubling. Kinderhausleitung Frau Hartl bedankte sich herzlich für den Einsatz und das Engagement des OBI-Baumarktes und teilte mit, dass die Kinder „jede Menge Freude“ mit den neuen Werkzeugen haben.



Dank der Werkzeugspenden des OBI Raubling schrauben die Kinder des AWO-Kinderhauses im Sportpark Bernau mit der richtigen Ausstattung in ihrem Bauzimmer.

Kinderhaus unterm Regenbogen

Warenspenden für die Chiemseer Tafel

Das Kinderhaus unterm Regenbogen hat sich vorgenommen, die Chiemseer Tafel in Prien zu unterstützen. Alle freiwilligen Helfer konnten bei Edeka Schmid in Bernau ein, zwei Sachen mehr einkaufen und diese in einem extra bereitgestellten Einkaufswagen für die Tafel spenden. Anfang April machten sich die Vorschulkinder mit ihren Erzieherinnen mit dem Zug auf den Weg nach Prien, um die Warenspenden an die Tafel zu übergeben. Herzlichen Dank an alle, die sich an der Spendenaktion beteiligt und mitgeholfen haben!



Besuch von der Fotografin

Im April kam die Fotografin Sigrid Unterstar zu Besuch, um die Mädchen und Buben zu fotografieren. Fesch zu recht gemacht und sauber herausgeputzt wurden die Kinder im Garten bei schönem Wetter abgelichtet.

Maifest

An einem Samstag Anfang Mai fand ein Maifest im Kinderhaus unterm Regenbogen, St. Laurentius, statt. Bei dieser Feier wurde ein Maibaum, gespendet von der Gemeinde Bernau, aufgestellt. Der Baum wurde im Vorfeld von den Kindern mit Farbe, gespendet von der Firma Barhainski, bemalt. Wunderschöne Schilder, gesponsert von der Schreinerei Weingartner, wurden vom pädagogischen Personal gestaltet.



Nach guter, alter, bayrischer Sitt` wurde der Baum eines Tages vom Kindergarten „Netz für Kinder“ aus Bernau gestohlen. Die Laurentiuskinder hatten sich daraufhin überlegt, wie sie ihren Baum wiederbekommen könnten. Am Festtag fanden sich alle Kinder um 9.30 Uhr im Kinderhaus ein. Zu Beginn gaben sie ein bayrisches Lied zum Besten und erfreuten die zahlreichen Besucher mit einem Tanz. Gegen 10 Uhr traf das Netz für Kinder, ausgestattet mit Bulldog, Wagen und eigener Musik, am Kinderhaus ein. Sie hatten den heiß ersehnten Maibaum dabei. Die Kindergartenleitungen beider Einrichtungen sangen lustige bayrische Gstanzl und verhandelten so über die Auslöse. Die Kinder vom Netz wünschten sich Limonade

und Eis, was ihnen auch zugesagt wurde und die Laurentiuskinder waren glücklich, ihren Maibaum wieder zu haben. Nach der Segnung durch Gemeindefreferentin Cornelia Gaiser wurde der Baum auch sogleich von einigen Kindergartenpapas und -opas aufgestellt.

Die Kinder vom Bernauer Trachtenverein D`Staffestoana begeisterten die Gäste mit einem Tanz – auch die Schuhplattler waren anwesend und traten auf.

Nach den „anstrengenden Maibaumverhandlungen“ war für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Die Bernauer Bläser unterhielten die Festbesucher.

Lustige Spielstationen wie Herzen basteln, Brezen fädeln, Kinder schminken etc. sorgten für eine gute Unterhaltung der Kinder. Eine Tombola mit vielen großartigen Preisen fand großen Anklang. Herzlichen Dank an die Spender! Auch der Wettergott hatte ein Einsehen und so wurde das Fest zu einer gelungenen Veranstaltung.

Das pädagogische Personal und die Kinder bedanken

sich ganz herzlich beim Elternbeirat für die großartige Unterstützung und bei den zahlreichen Helfern und Spendern, die zum guten Gelingen des Festes beigetragen haben. Ein besonderer Dank gilt dem gemeindlichen Bauhof für die stets helfenden Hände!

Kinderkrippe hat wieder geöffnet

Seit Montag, den 08. Mai, hat die Kinderkrippe wieder geöffnet. Zwei neue Kolleginnen gehören jetzt dem pädagogischen Personal des Kinderhauses an: Beatrix Berndt und Melanie Bauer. Eine weitere Kollegin kommt im Sommer hinzu.

Familiengeschenke

Die Mädchen und Buben überlegten sich auch in diesem Jahr eine kleine Überraschung für ihre Familie. Sie bereiteten ein Familienmüsli im Glas vor. Die Zutaten für die süße Leckerei wurden von den Kleinen sorgsam in ein Glas gefüllt, welches vorher schön verziert wurde. Mit diesem Geschenk wollen die Kinder Danke sagen für alles, was die Eltern täglich Gutes für sie tun.



seit 1936

TAXI

Winkler

Telefon 08051

7213

Kastanienallee 3

Taxifahrten In- und Ausland
Flughafen Muc/Szbg.
Krankenfahrten
Dialyse, Chemo,
Bestrahlung, Reha

Netz für Kinder

Besuch im Laurentiushof

Nach einer langen Abstinenz durften die Kinder vom Netz endlich wieder die Senioren im Laurentiushof besuchen. Die Freude war auf beiden Seiten groß. Gemeinsam wurde gespielt, gelacht und geturnt. Nach einer kurzen Stärkung wurde die Heimreise angetreten.

Wir freuen uns schon auf die kommenden monatlichen Besuche!

Radltraining

Vor Beginn der Waldtage wird die Sicherheit der Kinder auf dem Fahrrad und das Radfahren in der Gruppe trainiert. Auf-Absteigen, in gleichmäßigem Tempo hintereinander fahren, Abstand einhalten, bremsen, genau hören und Zwischentreffpunkte einhalten sind nur einige der Herausforderungen denen es sich zu stellen gilt.

Mit Bravour meisterten ausnahmslos alle diese schweren Aufgaben.

Waldtage

Gut gerüstet geht es bei strahlendem Sonnenschein in die Bernauer Filze. Nach der Winterpause ist es besonders spannend zu entdecken: Steht das Tippi noch? Welche Vögel und anderen Tiere sind zu hören? Was hat sich verändert? ...



Mit entdecken, erforschen, räuchern und Brotzeit machen auf dem Moostepich vergeht die Zeit wie im Flug. Immer mehr entsteht von den Kindern. Es sind schon zwei Waldtipis zu sehen. Es gibt eine „Waldkochstelle“ in

der Tannenzapfensuppen brodeln. Eine Waldwaage hängt am Baum und die vielen Ameisenhaufen sind den Kindern die Kinder vom Netz sind schon sichtlich wichtig und die Beobachtung was



sich da so tut, gehört zum wichtigen Bestandteil eines Waldtages. Die Kinder vom Netz sind schon sichtlich verwurzelt mit dem Waldplatz. Deshalb eine Bitte an alle die unseren Waldplatz besuchen: Bitte gebt genauso gut acht auf den Waldplatz wie wir! Vielen Dank an Familie Schnaiter dass wir jetzt schon in der dritten Saison diesen wunderbaren Platz nutzen dürfen.

Oh Schreck, der Maibaum ist weg...

In einer geheimen Mission schlichen sich die Kinder aus dem Netz dem katholischen Kindergarten St. Laurentius an. Dort lag der Mai-



baum unbewacht herum. Die Chance wurde sofort ergriffen, der Baum ganz nach bayrischer Tradition entwendet und gut versteckt.

Groß war dann das Hallo am Maifest des St. Laurentius, als Eltern und Kinder vom Netz den geschmückten Maibaum mit Bulldog, Hänger und Musik wieder zurückbrachten.

Gottseidank wurde man sich in G'stanzlform schnell über die Auslöse einig, sodass sie Säge zum kürzen des Maibaums nicht zum Einsatz kommen musste.

Wir bedanken uns für ein wünschendes Fest und freuen uns schon auf den Besuch der Vorschulkinder auf ein gemeinsames Eis. Vielen Dank an Rainer Gerit für seine Unterstützung.

Gemeinsame Fortbildung mit Schule und den Bernauer Kindergärten

„Musik verbindet“ ... so war es besonders schön, dass sich Schule und alle Bernauer Kindergärten an der, vom BLKM gesponserten, Fortbildung „Singen im Kindergarten und der Grundschule“ beteiligten.

Gemeinsam wurde gesungen, Atemübungen gemacht und verschiedenste Instrumente zur Liedbegleitung verwendet.

Ebenso konnte in diesem Rahmen die Auswahl der Lieder für den Tag der Musik, den traditionell alle Vorschulkinder gemeinsam mit der Grundschule begehen, getroffen werden.

Bürozeiten:
Montag, Mittwoch, Freitag
jew. 7.30 Uhr bis 12.00 Uhr


ELEKTRO GmbH
SCHNEEWEIS
Ihr Partner vom Fach

*Erfahrung und Kompetenz
in Sachen Strom!*

- Elektroinstallation
- Photovoltaik
- Planung
- E-Check
- Zentralstaubsauger
- EIB-Bustechnik

Elektro Schneeweis GmbH
Priener Str. 12 • 83233 Bernau
Tel.: 08051/7254 • Fax: 89671

E-Mail: info@elektro-schneeweis.de

Vom Kindergarten Hittenkirchen



Übernachtungsparty im Kindergarten

Eines der größten Highlights für die Kinder vom Kindergarten Hittenkirchen ist die Übernachtungsparty im Kindergarten. Endlich war der Tag bzw. die Nacht gekommen, an dem sich alle Kinder mit ihren Erzieherinnen am Abend wieder im Kindergarten trafen, um dort zu übernachten. Nachdem alle ihr Nachtlager aufgeschlagen hatten, wurde das Abendessen zubereitet. Anschließend machten sich die kleinen Hittenkirchener auf zur Nachtwanderung. Gut ausgerüstet mit Taschen- oder Stirnlampen erforschten die Kinder während ihres Spaziergangs neugierig die Natur und lauschten gespannt den Geräuschen, welche spät abends zu hören waren. Wieder zurück im Kindergarten wurde es langsam Zeit schlafen zu gehen, natürlich durfte eine lustige gute Nacht Geschichte zum Einschlafen nicht fehlen. Am nächsten Morgen wurde noch ausgiebig gefrühstückt, bevor es nach Hause ging.

„...den kennst Du nicht, dann beschreib ich ihn Dir“

Dies ist einer der berühmten Sätze aus dem allseits bekannten Bilderbuch „Der Grüffelo“ von Julia Donaldson, welches die Kinder aus dem Kindergarten Hittenkirchen beim traditionellen Frühlingsfest ihren Eltern, Großeltern und Geschwistern als Theaterstück in Bayerisch von Bruno Jonas vorführten. Anschließend genossen alle Festbesucher ein gemütliches Beisammen sein und stärkten sich an einem reichlich gedeckten Buffet mit Salaten, Leberkäse und Süßem. Der Besuch von Kasperl und seinen Freunden durfte bei einem Kindergartenfest natürlich nicht fehlen. Ein herzliches Dankeschön an den Elternbeirat für die Unterstützung und Organisation des gelungenen Festes.



computer + handy + hilfe + schulung

Unterstützung und Schulung rund um PC und Internet für Apple, Windows, Smartphones, Tablets - auch vor Ort
Website Erstellung und Änderungen

tel. 08052 - 178 60 88
info@die-computerfrau.de

www.die-computerfrau.de - karin martin / aschau



Neues vom Kinderhaus Eichtet



Eine Brotzeit für den Maibaum...

Nach fünf langen Jahren Pause wurde bei strahlendem Maiwetter der Maibaum wieder aufgestellt. Viele Mädchen und Buben trafen sich dazu im Kinderhaus Eichtet, herausgeputzt mit Dirndl und Lederhose. Auch Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber und Gemeinderätin Katrin Hofherr hatten sich unter die Gäste gemischt. Die Maibaumkletter waren die ehemaligen Kinderhauskinder mit ihren Eltern. Pünktlich um 14.00 Uhr lieferten sie unter großem Hallo den schön geschmückten Maibaum an.

Nach zähem Hin und Her wurde der 7 Meter lange Baum gegen eine Brotzeit zurückgegeben. Mit viel Muskelkraft der anwesenden Väter und mit lautem Hauruck- rufen der Kinder wurde der Baum aufgestellt. Fachmännische Unterstützung bekamen die Aufsteller dabei von den Jugendplattlern des Bernauer Trachtenvereins. Als der Maibaum stand, begeisterten die fünf jungen Burschen das Publikum mit zwei Plattlern. Die Ziach spielte Schorsch Bauer. Dann waren die Kinder an der Reihe: Mit „Kimm moi her und tanz mit mia“ forderten die Kinder ihre Eltern zum bayerischen Maientanz auf.

Danach wartete der Elternbeirat mit Würstl und Kuchen auf und die Kinder vergnügten sich an den aufgebauten Spielstationen im Garten.

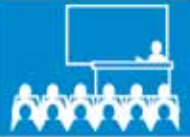


Mehr Männer in die Kita!

Unter diesem Motto nahm das Kinderhaus Eichtet Ende April am BoysDay teil. Silas Gillert, Schüler der achten Klasse im Landschulheim Marquartstein, entschied sich dafür, einen Tag an einem für Männer noch immer ungewöhnlichen Arbeitsplatz zu verbringen und schnupperte Kindergartenluft. Damit trat er in die Fußstapfen seiner Mama Gaby, die als Gruppenleitung im Kinderhaus Eichtet beschäftigt ist. Mädchen und Buben waren begeistert, mit Silas den Tag zu verbringen. Das Fazit der Pädagoginnen am Ende des Tages war, wie wichtig es wäre, dass sich in Zukunft mehr Männer für einen Arbeitsplatz in der Kita entscheiden.

Foto: Berger-Foto (Maibaum aufstellen)
Verfasser: Kinderhaus Eichtet mls

Schulnachrichten



Elektriker an der Grundschule



War etwas kaputt? Nein, in den 3. Klassen wurde im Heimat- und Sachunterricht gerade das Thema Strom besprochen. Da traf es sich gut, dass ein Schülervater, Michael Krempl, Elektriker ist und äußerst sachkompetent und engagiert seinen Beruf vorstellen konnte.

Mit vielen interessanten und selbstgedrehten Kurzfilmen zeigte er die große Bandbreite eines Elektrikers auf. Spannend fanden die Drittklässler auch die vielen Einsatzorte auf der ganzen Welt, an denen Micha-

el Krempl für seine Firma schon im Einsatz war. Als er dann auch noch einen großen, eigens für diesen Schultag selbstgebastelten Schaltkreis präsentierte, fand das Staunen keine Grenzen mehr: „Wenn ich groß bin, werd ich auch Elektriker!“

Ein großes Dankeschön an Michael Krempl, der einen Urlaubstag für die Drittklässler der Grundschule Bernau opferte, um ihnen fachkompetent und lebendig den Arbeitsalltag eines Elektrikers nahezubringen!

Forschertag

Einmal selbst Forscher sein – das konnten die Schüler der Grundschule Bernau am Forschertag erleben. Zunächst erfuhren sie von Betreuer Herr Sigreithmeier und vor allem auch an die vielen freiwilligen Eltern, die als Betreuer der Klassen und Helfer an den Stationen den Tag zu einem großartigen Erlebnis und einem ganz besonderen Schultag machten!

Der berühmte Universalgelehrte beobachtete die Natur genau und erfand nach ihrem Vorbild viele neuartige Dinge, wie den Hubschrauber oder die frühe Form eines Panzers.

Derartig eingestimmt durften sich die Schüler in ihren Klassen selbst ans Ausprobieren machen. Die Experimente deckten Bereiche wie Wasser, Luft, Magnetismus oder Bauen ab.

Überall stand das selbständige Erforschen im Mittelpunkt. Die Schüler waren so vertieft bei der Sache,

dass man öfter, wenn es zur nächsten Station ging, hörte: „Schade, ich hätte gern noch mehr ausprobiert!“ Ein großer Dank geht an Herrn Sigreithmeier und vor allem auch an die vielen freiwilligen Eltern, die als Betreuer der Klassen und Helfer an den Stationen den Tag zu einem großartigen Erlebnis und einem ganz besonderen Schultag machten!





Für ein gutes BAU-Gefühl





- ◆ PLANUNG | NEUBAU | SANIERUNG
- ◆ UM-/AN-/AUSBAU
- ◆ FLIESEN- UND ZIMMERERARBEITEN

**Bauunternehmen & Ingenieurbüro
Memminger GmbH · Marquartstein**
Tel.: 0 86 41/83 72
www.memminger-bau.de



MEMMINGER



Naturgesund für Katze und Hund

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

- **Qualitativ hochwertiges, tierschutzgerechtes Zubehör, wie Brustgeschirre und Leinen von Together, Lederleinen u.a.**
- **Bücher und Geschenkartikel**
- **Biologische und naturbelassene Futtermittel ohne chemische Zusätze, wie Frischfleisch, Fleischdosen, Trockenfutter, Leckerlies und Kauartikel**
- **Biologisches Futterergänzungsmittel und Pflegemittel**



Elsa's Futterhäusl

Am Anger 36
83233 Bernau
Tel: 08051/970076
www.pfotenversand.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
9 - 12 und 15 - 18 Uhr
Samstag
9 - 12 Uhr

53. Internationaler Jugendwettbewerb „jugend creativ“ zum Thema Zusammenhalt



Mit wem fühlst du dich richtig tief verbunden?

Was bedeutet Solidarität, wo begegnen wir ihr und warum ist sie wichtig? Mit diesen Fragen beschäftigten sich auch die Schülerinnen und Schüler der 1.- 4. Klassen der Grundschule Bernau beim Internationalen Jugendwettbewerb „jugend creativ“ der Volksbanken und Raiffeisenbanken. In seiner 53. Runde widmete sich die Bildungsinitiative der Frage „WIR. Wie sieht Zusammenhalt aus?“

Auf ganz unterschiedliche Weise interpretierten die kleinen Künstlerinnen und Künstler das Thema kreativ und so musste sich eine vierköpfige Jury der schwierigen Aufgabe stellen, aus vielen farbenfrohen und ausdrucksstarken Bildern die Gewinner zu ermitteln. Am 20.4.2023 erfolgte schließlich die feierliche

Siegerehrung mit Preisverleihung. Alle Schülerinnen und Schüler trafen sich in der Turnhalle, wo zur Einstimmung gemeinsam das Bernauer Schullied gesungen wurde. Julia Huber und Monika Kaiser von der VR-bank Bernau übernahmen dann die Preisverleihung und ehrten und beschenkten jeweils die 3 Klassensieger mit einer Urkunde, Popcorn und einem Kinogutschein. Die Gewinnerbilder konnten dabei von allen Schülerinnen und Schülern bewundert werden.

Am Ende erhielten dann noch alle teilnehmenden Kinder zu ihrer großen Freude ein kleines Präsent von den Vertreterinnen der VR Bank.

Vielen Dank für die tollen Geschenke und Glückwunsch an die Gewinnerinnen und Gewinner zu ihren großartigen Bildern!

Schwimmfest 2023 der Grundschule Bernau im BernaMare

Im Schulhaus herrschte kurz nach den Osterferien große Aufregung: Heute ist Schwimmfest im BernaMare! Das erste Mal seit vielen, vielen Jahren fand dieses besondere Sportfest wieder statt.

Alle Jahrgangsstufen fuhren dafür ins Schwimmbad, um verschiedene Wettkämpfe zu absolvieren. Die obligatorische La Ola zur Begrüßung machte nicht nur alle nass, sondern große Lust auf das Wasser. Jedes Kind trat gegen zwei weitere Kinder an und schwamm auf Zeit 25 m in der Schwimmart, die ihm besonders lag.

gefüllten Becher auf einem Schwimmbrett wie „ein Zuckerstück in einem Tee“ auf einem Tablett möglichst sicher über Wasser transportiert werden. Dazu brauchte man neben dem Schwimmen Geschick, dass der Becher auf dem Brett stehen blieb, der Tischtennisball in der richtigen Kiste landete, damit die Klasse möglichst viele Punkte sammeln konnte. ...mit der lautstarken Unterstützung der restlichen Klasse klappte auch das und meist war das Endergebnis zwischen den Klassen sehr, sehr knapp. Erschöpft, glücklich und zu-



Nichtschwimmer und weniger sichere Schwimmer traten im Nichtschwimmerbereich mit oder ohne Schwimnudel, -brett an. Mitschüler und Lehrer feierten so lautstark und fleißig an, so dass manch einer im Wasser wahrlich beflügelt wurde.

Als Highlight entpuppte sich auch die Klassenpendelstaffel, bei der die Parallelklassen gegeneinander antraten. Tischtennisbälle mussten in einem wasser-

frieden waren die Kinder am Ende des Schwimmfestes. Alle waren sich einig: Das Schwimmfest im BernaMare lief auch dank der prima Vorbereitungen der Sportlehrerinnen wunderbar rund und darf ab jetzt wieder jedes Jahr stattfinden!

Im Rahmen der nächsten Schulversammlung werden die schnellsten Schwimmer geehrt; eine Urkunde und einen Preis gibt es natürlich für jedes teilnehmende Kind.

Dachstühle Holzarbeiten Innenausbau

Zimmerreiter seit 1997

Andreas Reiter | Kreuzstrasse 2 | 83233 Bernau

0176 - 99 82 1975
www.zimmerrei-reiter.com

BernaMare - das Hallenbad mit dem Spaßfaktor

Mittagsbetreuung Bernau

Die „Mitti-Kid`z“ hatten große Freude beim Basteln für das Geschenk zum Mutter- und Vatertag. Hände und Herzen wurden ausgeschnitten, Botschaften geschrieben, Wolle gewickelt und Steinchen geklebt. Die



kleinen Kunstwerke werden bestimmt mit großer Herzensfreude überreicht. Die Sonnentage waren rar und wurden im Garten gut genutzt. Ansonsten lud das Regenwetter zu Tischspielen und Gemeinschaftspuzzeln ein. Eine willkommene kulinarische Abwechslung be-



kamen unsere Kinder mit italienischen Nudeln und Pizza.

Ein kleines Kunstprojekt wurde fertiggestellt...ein offenes Buch mit vielen Schmetterlingen, symbolisch für die Freiheit der Gedanken, Bilder und Fantasien im Kopf, die sich beim Lesen frei entfalten.



Eine schöne Junikäferzeit wünscht
*Sita Bauer
mit dem Mitti-Team*

Lesen gefährdet die Dummheit!

*Blechscha-*den? Bei uns sind Sie richtig!



Wegewitz

Autolackierung

Unfallinstandsetzung

Gewerbegebiet Am Anger
Am Anger 28 • 83233 Bernau am Chiemsee

- Direktabwicklung mit der Versicherung von Kasko- oder Haftpflichtschäden
- Hagelschaden-Reparatur
- Oldtimer-Restaurierung

Tel: 08051/8180
www.autolackierung.bayern

Erfolgreicher Frühlings-Wichtlmarkt



Trotz des guten Wetters fand der Frühlings- und Sommermarkt der Bernauer Wichtl, der Mitte März stattfand, wieder großen Anklang bei den Besuchern. Die Mehrzweckhalle war gut gefüllt mit Kleidung, Spielzeug und Babybedarf für Kinder und Jugendliche. Groß & Klein stärkte sich beim Wichtl-Café mit Kaffee und Kuchen, Butterbrezn und Würstl. 15% des Verkaufserlöses wurden wieder einbehalten, um Kinder- und Jugendprojekte und Vereine in Bernau unterstützen zu können. Ein großer Dank geht an den Gewerbeverein, die Wasserwacht und die Fußballabteilung vom TSV Ber-

nau, die uns diesmal die für den Markt so wichtigen Tische und Bierbänke zur Verfügung stellten. Ein großes Dankeschön auch an die Bernauer Jugendfeuerwehr und die beiden Stefans, die uns wieder tatkräftig unterstützen, und an die vielen Helfer. Für die köstliche Verpflegung der Helfer und Besucher gilt der Dank den vielen fleißigen Kuchen- und Tortenbäckern. Der nächste Wichtl-Markt findet am Samstag, 23. September 2023 statt. Neue Helfer und auch Mitglieder fürs Orga-Team sind gerne willkommen. Weitere Infos unter www.bernaauer-wichtl.webador.de.

LÄNGERE ÖFFNUNGSZEITEN

JUGEND-TREFF

MITTWOCH VON 15:00-19:00
FREITAG VON 16:00- 20:00

Königlich bayerisches
Gasthaus & Hotel
Zur Linde



Feiern Sie Ihre Hochzeit, Ihre Familienfeier,
Ihren Firmenevent in einem der schönsten
Gasthäuser Bayerns auf der romantischen
Fraueninsel in einer unserer historischen
Stuben oder im Lindensaal.

Unvergessliche Feste feiern

Unsere junge, ambitionierte Küchen-Crew pflegt eine gehobene, gleichzeitig bodenständige Gastronomie. Ehrliche Gerichte, mal ausgewogen, mal raffiniert zubereitet mit regionalen Zutaten. Die hauseigene Konditorei zaubert für jeden Anlass die passende Torte. Die Kombination aus einmaliger Lage, einzigartigem Ausblick und hervorragender Küche gepaart mit ausgewählten Weinen und Bierprodukten aus dem Münchener Hofbräuhaus machen einen Besuch im königlich bayerischen Gasthaus „Zur Linde“ zu einem Erlebnis.
83256 Fraueninsel im Chiemsee • Tel.: 08054 / 90366 • mail@linde-frauenchiemsee.de • www.linde-frauenchiemsee.de



Vogelmayer



MUSIK-KABARETT AUS BAYERN

Siehe Kasten Seite 13

20 Jahre Jubiläum

Elektro Wachter

Ihr Partner für Strom, Licht, Photovoltaik und Elektrogeräte
in Bernau am Chiemsee

Wir suchen Dich !

Bewirb dich noch heute und werde ein Teil des Teams

Chiemseestr. 15 • 83233 Bernau am Chiemsee • 08051 / 8316 • info@elektro-wachter.de • www.elektro-wachter.de